

MANUEL DE L'UTILISATEUR



Meto**PrintHybrid**

Impression thermique directe
Impression transfert thermique

METO[®]
your retail label expert

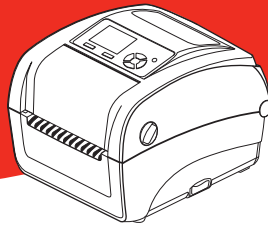


TABLE DES MATIÈRES

1. Conformité et accords d'agence	4
2. Introduction	5
2.1 Présentation du produit	5
2.2 Caractéristiques du produit	6
2.3 Spécifications générales	8
2.4 Caractéristiques d'impression	8
2.5 Spécifications du ruban	8
2.6 Caractéristiques des consommables	9
3. Vue d'ensemble du fonctionnement	10
3.1 Déballage et Inspection	10
3.2 Vue d'ensemble de l'imprimante	11
3.2.1 Avant et arrière	11
3.2.2 Vue intérieure	11
3.2.3 Spécifications recommandées pour la carte SD	12
3.3 Contrôle de l'opérateur	13
3.3.1 Voyants LED	13
3.3.2 Fonctions des boutons	13
4. Configuration	14
4.1 Installation de l'imprimante	14
4.2 Ouvrir/fermer le couvercle supérieur	15
4.3 Installation du Ruban	16
4.4 Chargement des consommables	18
5. Outil de diagnostic	21
5.1 Lancer l'outil de diagnostic	21
5.2 Fonctions de l'imprimante	22
5.3 Configuration d'Ethernet avec l'Outil de diagnostic	23
5.3.1 Utiliser l'interface USB pour configurer l'interface Ethernet	23
5.3.2 Utiliser l'interface RS-232 pour configurer l'interface Ethernet	24
5.3.3 Utiliser l'interface Ethernet pour configurer l'interface Ethernet	25

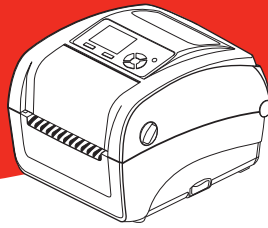
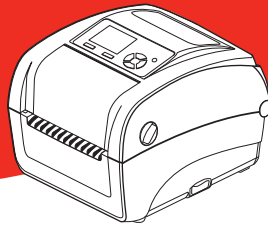


TABLE DES MATIÈRES

6. Utilitaires de mise en marche	27
6.1 Calibrage du capteur de ruban et d'espacement/de marque noire.....	28
6.2 Calibrage du capteur d'espacement/de marque noire, test automatique et mode Vidage	29
6.2.1 Test automatique.....	30
6.2.2 Mode Vidage (Dump).....	32
6.3 Initialisation de l'imprimante.....	33
6.4 Régler le capteur de marque noire comme capteur de consommable et calibrer le capteur de marque noire...34	
6.5 Régler le capteur d'espacement comme capteur de consommable et calibrer le capteur d'espacement.....34	
6.6 Ignorer AUTO.BAS.....	35
7. Fonctionnement du menu LCD	36
7.1 Entrer dans le menu.....	36
7.2 Vue d'ensemble du Main Menu (Menu principal).....	37
7.3 TSPL2	38
7.4 ZPL2	40
7.5 Capteur.....	43
7.6 Interface.....	44
7.6.1 Serial Comm. (Comm. Série).....	44
7.6.2 Ethernet.....	45
7.7 File Manager.....	46
7.8 Diagnostics.....	47
7.8.1 Config. Impr.....	47
7.8.2 Mode Dump (Vidage).....	49
7.8.3 Tête d'impression.....	50
7.8.4 Affichage.....	50
7.8.5 Sensor.....	50
7.9 Avancé.....	51
7.10 Service.....	51
8. Dépannage	52
9. Entretien	57
Informations relatives aux droits d'auteur	59



1. CONFORMITÉ ET ACCORDS D'AGENCE



EN 55022, classe B
EN 55024
EN 60950-1
EN 61000-3-2; EN 61000-3-3



EN 60950-1



Energy Star pour Imaging Equipment Version 2.0

Consignes de sécurité importantes :

1. Veuillez lire ces consignes attentivement et en entier.
2. Conservez ces instructions pour pouvoir les consulter plus tard.
3. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas de détergent liquide ou en aérosol. Un chiffon humide convient au mieux pour le nettoyage.
4. La prise de courant doit se trouver à proximité de l'appareil et être facile d'accès.
5. Protégez l'appareil contre l'humidité.
6. Veillez à ce que l'appareil soit installé de manière à être stable. Il peut être endommagé s'il bascule ou s'il tombe.
7. Tenez compte de la tension d'alimentation lorsque vous branchez l'appareil.
8. Cet appareil peut fonctionner à une température extérieure de 40 °C maximum.

Attention (pile pour fonction RTC : CR2032 [3V] lithium) :

Risque d'explosion si la pile est remplacée par une autre d'un mauvais type. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.

Attention :

La tête d'impression peut atteindre des températures très élevées et provoquer de graves brûlures. Laissez refroidir la tête d'impression.



Attention :

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. Remplacement uniquement par le même type ou par un type similaire recommandé par le fabricant. Suivre les instructions du fabricant pour la mise au rebut des batteries usées.

Attention :

Toute modification n'ayant pas été expressément approuvée par le fabricant, responsable de la conformité de cet appareil, pourrait faire perdre à l'utilisateur son droit de faire fonctionner cet équipement.

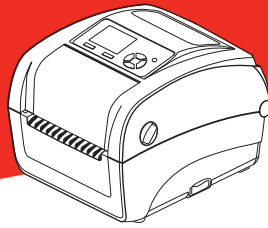
Attention :

Pièces amovibles dangereuses, gardez vos doigts et autres parties du corps à l'écart de ces zones.

Remarque :

Une impression en continu peut causer une surchauffe du moteur de l'imprimante. L'imprimante arrêtera d'imprimer automatiquement après 10-15 minutes pour permettre au moteur de se refroidir. Ne coupez pas l'alimentation lorsque l'imprimante est en pause, ou les données transférées à la mémoire tampon de l'imprimante seront perdues.

Le rapport d'impression maximal par ligne de point sde cette imprimante est 15%. Pour imprimer une toile noire entière, la hauteur maximale de ligne noire est limitée à 40 points, ce qui correspond à 5mm pour une imprimante avec une résolution de 203 DPI, dans le cas contraire cela peut endommager l'alimentation électrique.



2. INTRODUCTION

2.1 Présentation du produit

Félicitations pour l'achat de votre imprimante Meto Print !

Cette acquisition va vous permettre d'accéder à d'autres produits de qualité Meto Print. Tous les éléments Meto Print – étiquettes, rouleaux encres et modèles – sont parfaitement coordonnés pour un résultat irréprochable. Naturellement, un service clientèle complet de Meto Print vous accompagne.

En outre, nous vous accordons une garantie de 2 ans sur votre imprimante Meto Print – vous trouverez tous les détails à ce sujet ainsi que sur le service clientèle à l'adresse www.meto.com/metoprint.

Les imprimantes de bureau Meto Print conviennent à un grand nombre d'utilisations et de domaines d'application, tels que commerce de détail, marquage de produits, inventaire et contrôle des stocks, impression de documents, identification de patients, étiquetages dans le secteur de la santé et logistique.

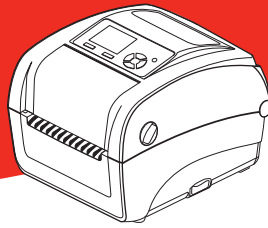
Les imprimantes Meto Print savent convaincre par leurs vitesses d'impression élevées, leurs différents types de raccordement, leur fonction RTC ainsi que par leur authenticité et leur durabilité.

Les imprimantes Meto Print travaillent avec le langage d'imprimante TSPL-EZ™, qui est entièrement compatible avec les langages d'imprimante TSC, entre autres, et supporte en outre le TPLE (Translation Printer Language Eltron®) ainsi que le TPLZ (Translation Printer Language Zebra®).

Pour imprimer des étiquettes, veuillez tenir comptes des instructions de votre logiciel d'impression d'étiquettes. Si vous utilisez des programmes que vous avez créés, veuillez consulter l'instruction de programmation TSPL/TSPL2, disponible ici : www.meto.com/metoprint

Applications

- Retail
- Point of Sale (POS)
- Identification des produits / étiquetage
- Inventaire et contrôle des stocks
- Document d'impression
- Etiquetage dans le domaine de la santé
- Logistique



2.2 Caractéristiques du produit

L'imprimante propose les caractéristiques standards suivantes.

Caractéristique standard du produit

Transfert thermique ou impression thermique direct

6 boutons de fonctionnement et 1 LED à 3 couleurs

Écran LCD TFT 320 x 240 (Interface utilisateur du menu de fonctionnement)

Processeur hautes performances RISC 32 bits (Atmel 9G25 / 400 MHz)

Support d'alignement central avec ressort en spirale

Capteur de gap (fixe, centre de décalage de 4 à partir du centre)

Capteur réfléchissant pour marque noire (Position réglable)

Capteur de codage de ruban

Capteur d'ouverture de la tête d'impression

Sélection automatique du capteur de consommable/ruban

Mémoire Flash 128 Mo

DRAM DDR2 64 Mo

Lecteur de carte SD pour une extension de mémoire jusqu'à 32 Go

Interface RS-232 (115 200 bps max.)

Interface USB 2.0 (mode haute vitesse)

Interface du serveur d'impression Ethernet interne (10/100 Mbps)

USB Host

Émulation industrielle standard immédiate avec la prise en charge des langages Eltron[®] et Zebra[®]

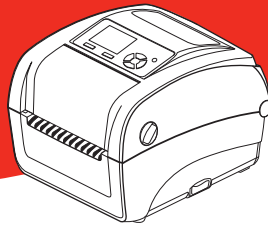
8 polices bitmap alphanumériques internes

Les polices et les codes-barres peuvent être imprimés dans n'importe laquelle des quatre directions (0, 90, 180, 270 degrés)

Police de caractères True Type Internal Monotype Imaging[®] avec une police à taille variable
CG Triumvirate gras condensé

Polices téléchargeables du PC vers la mémoire de l'imprimante

Prise de charge d'Unicode UTF8

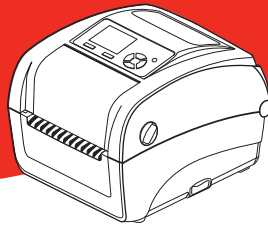


Impression de code-barres, graphiques/images

Code-barres pris en charge		Image prise en charge
Codes-barres 1D	Codes-barres 2D	BITMAP, BMP, PCX (graphiques à 256 couleurs max.)
Code128 sous-ensembles A.B.C, Code128UCC, EAN128, ITF, Code 39, Code 93, EAN-13, EAN-8, Codabar, POSTNET, UPC-A, UPC-E, EAN and UPC 2(5) digits, MSI, PLESSEY, China Post, ITF14, EAN14, Code 11, TELPEN, PLANET, Code 49, Deutsche Post Identcode, Deutsche Post Leitcode, LOGMARS	CODABLOCK F mode, DataMatrix, Maxicode, PDF-417, Aztec, MicroPDF417, QR code, RSS Barcode (GS1 Databar)	

Page de codes pris en charge :

- Page de code 437 (Anglais- US)
- Page de code 737 (Grec)
- Page de code 850 (Latin-1)
- Page de code 852 (Latin-2)
- Page de code 855 (Cyrillique)
- Page de code 857 (Turque)
- Page de code 860 (Portugais)
- Page de code 861 (Islandais)
- Page de code 862 (Hébreu)
- Page de code 863 (Canadien français)
- Page de code 864 (Arabe)
- Page de code 865 (Nordique)
- Page de code 866 (Russe)
- Page de code 869 (Grec 2)
- Page de code 950 (Chinois traditionnel)
- Page de code 936 (Chinois simplifié)
- Page de code 932 (Japonais)
- Page de code 949 (Coréen)
- Page de code 1250 (Latin-2)
- Page de code 1251 (Cyrillique)
- Page de code 1252 (Latin-1)
- Page de code 1253 (Grec)
- Page de code 1254 (Turque)
- Page de code 1255 (Hébreu)
- Page de code 1256 (Arabe)
- Page de code 1257 (Balte)
- Page de code 1258 (Vietnamien)
- ISO-8859-1 : Latin-1 (Europe de l'Ouest)
- ISO-8859-2 : Latin-2 (Europe Centrale)
- ISO-8859-3 : Latin-3 (Europe du Sud)
- ISO-8859-4 : Latin-4 (Europe du Nord)
- ISO-8859-5 : Cyrillique
- ISO-8859-6 : Arabe
- ISO-8859-7 : Grec
- ISO-8859-8 : Hébreux
- ISO-8859-9 : Turc
- ISO-8859-10 : Nordique
- ISO-8859-15 : Latin-9
- UTF-8



2.3 Spécifications générales

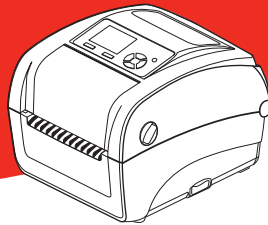
Caractéristiques générales	
Dimensions physiques	203 mm (L) x 191,5 mm (H) x 259,3 mm (D)
Mécanisme	Boîtier avec double-paroi en plastique
Poids	2,3 kg
Alimentation	Alimentation universelle à découpage externe Entrée : 100-240 V CA / 2,5 A, 50-60 Hz Sortie : 24 V CC / 3,75 A, 90 W
Conditions environnementales	Fonctionnement : 5 ~ 40 °C, 25-85 % sans condensation Stockage : -40 ~ 60 °C, 10-90 % sans condensation
Normes environnementales	Conforme à RoHS, WEEE, REACH

2.4 Caractéristiques d'impression

Caractéristiques d'impression	
Résolution de la tête d'impression (points par pouce/mm)	203 points/pouce (8 points/mm)
Méthode d'impression	Transfert thermique ou impression thermique direct
Taille de point (largeur x longueur)	0,125 x 0,125 mm (1 mm = 8 points)
Vitesse d'impression (pouces par seconde)	Jusqu'à 6 po/s
Largeur d'impression max.	108 mm (4,25")
Longueur d'impression max.	25 400 mm (1000")
Angle d'impression	Vertical : 1 mm max., Horizontal : 1 mm max.

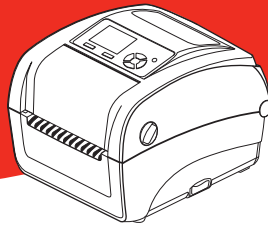
2.5 Spécifications du ruban

Spécifications du ruban	
Diamètre extérieur du ruban	Diamètre extérieur 40 mm max.
Longueur du ruban	110 mètres
Diamètre intérieur du mandrin du ruban	Diamètre intérieur du mandrin 0,5"
Largeur du ruban	40 mm ~ 110 mm
Type d'embobinage du ruban	Encreage extérieur



2.6 Caractéristiques des consommables

Caractéristiques des consommables	
Capacité du rouleau de consommables	Diamètre extérieur 5" max.
Diamètre du mandrin des consommables	Diamètre intérieur du mandrin 1" et 1,5"
Type de support	Étiquettes en continu, en accordéon, avec découpe, marque noire, encoche
Type d'embobinage du consommable	Embobinage vers l'extérieur
Largeur du consommable	20 mm ~ 112 mm
Épaisseur du consommable	0,06 mm ~ 0,19 mm
Longueur étiquette	10 mm ~ longueur d'impression max.
Longueur de l'étiquette (mode prédécollage)	25,4 mm ~ 152,4 mm (1" ~ 6")
Longueur de l'étiquette (mode découpage)	25,4 ~ longueur d'impression max.
Marque noire	Min. 8 mm (L) x 2 mm (H)
Hauteur d'espacement	Min. 2 mm



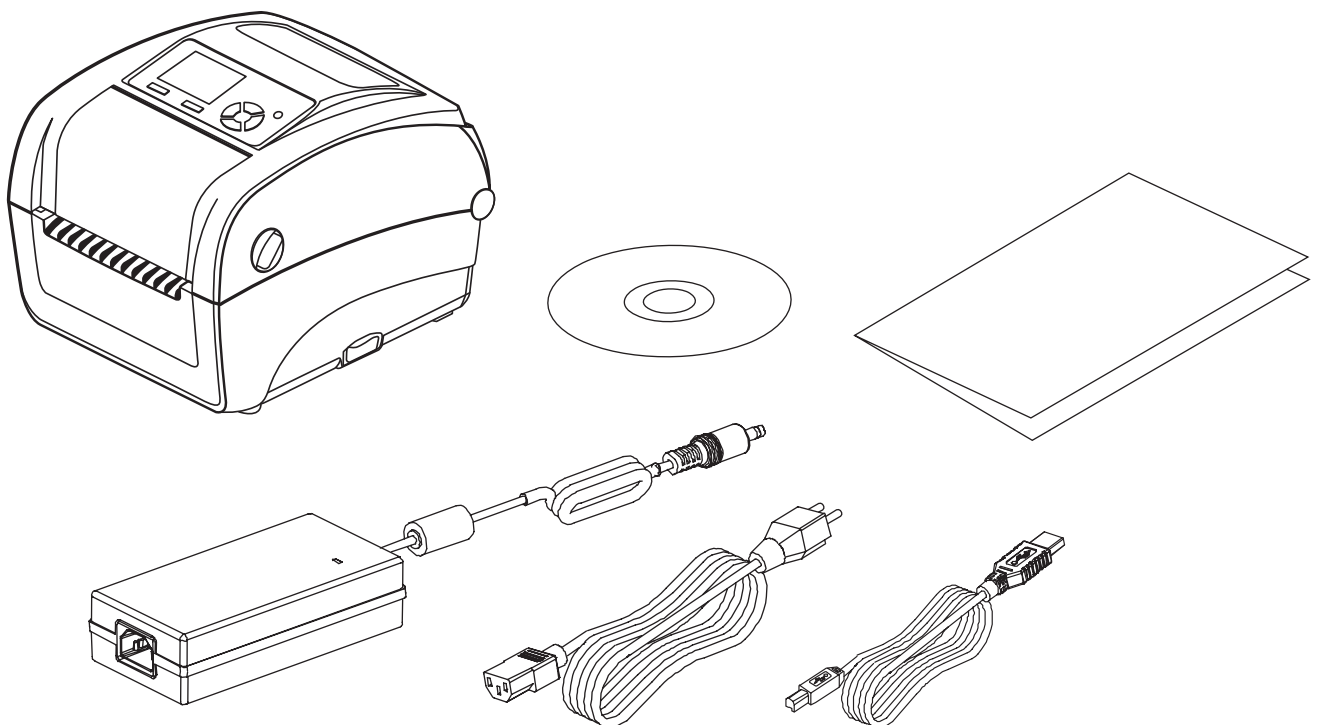
3. VUE D'ENSEMBLE DU FONCTIONNEMENT

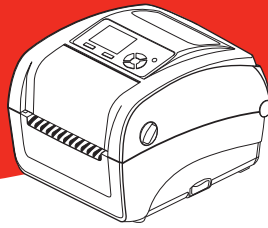
3.1 Déballage et Inspection

Cette imprimante a été spécifiquement emballée pour résister aux éventuels dommages durant le transport. Veuillez inspecter avec précaution l'emballage et l'imprimante lors de la réception de l'imprimante code-barres. Veuillez conserver les matériels d'emballage au cas où il vous serait nécessaire de renvoyer l'imprimante.

Lors du déballage de l'imprimante, vous devez disposer des éléments suivants dans le carton. Si un ou plusieurs des éléments sont manquants, veuillez contacter le Service Clientèle de votre revendeur ou de votre distributeur.

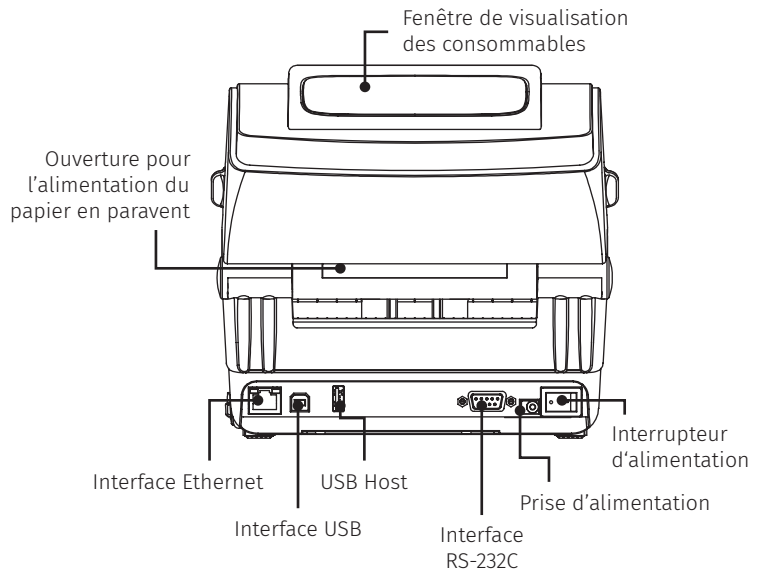
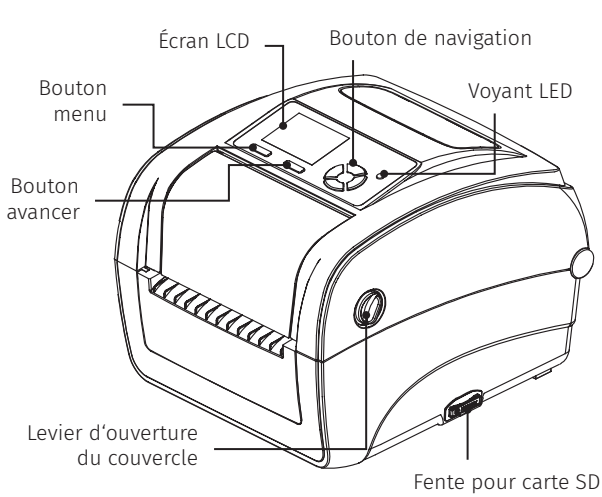
- Imprimante
- Logiciel d'étiquetage Windows / CD du pilote Windows
- Guide d'installation rapide
- Câble d'alimentation
- Alimentation à commutation automatique
- Câble d'interface USB



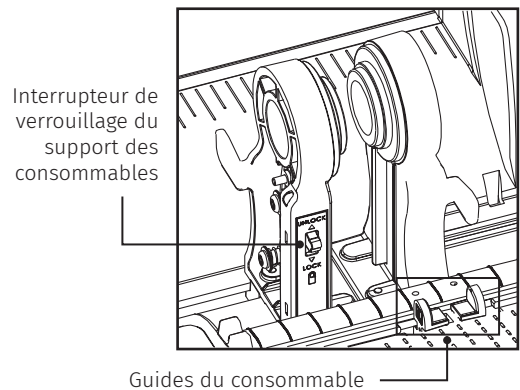
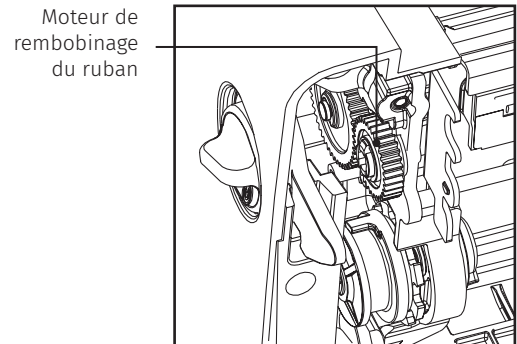
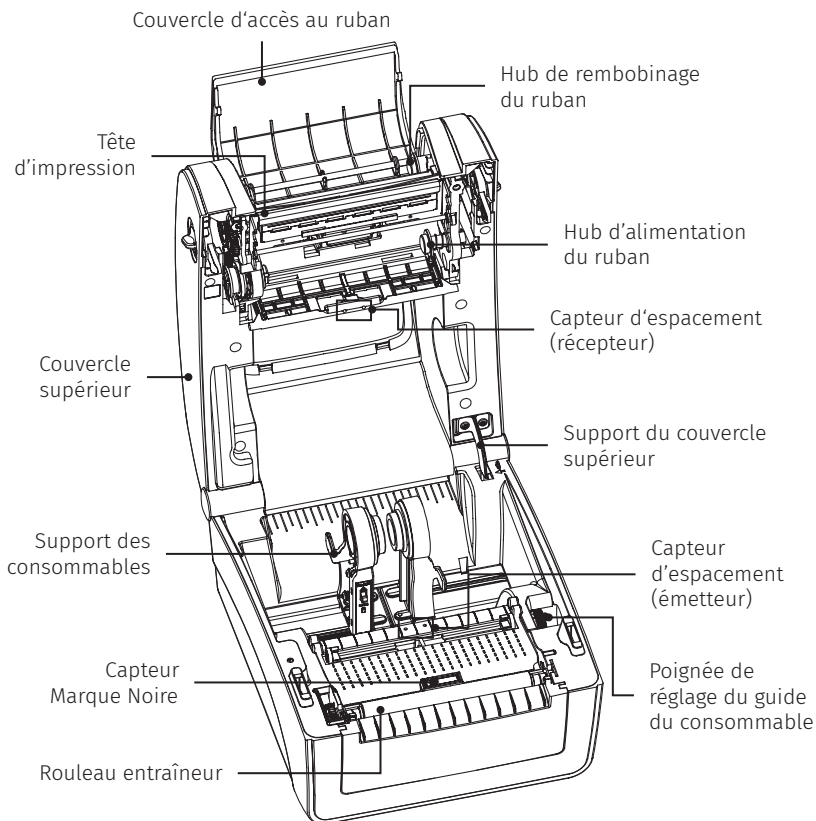


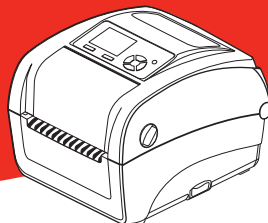
3.2 Vue d'ensemble de l'imprimante

3.2.1 Avant et arrière



3.2.2 Vue intérieure

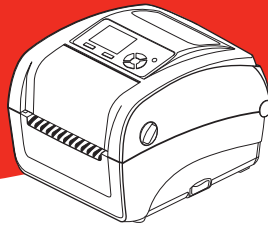




3.2.3 Spécifications recommandées pour la carte SD

Spécifications de la carte SD	Capacité de la carte SD	Fabricant agréé de carte SD
V2.0 SDHC CLASSE 4	2 Go	Transcend
V2.0 SDHC CLASSE 4	8 Go	SanDisk
V3.0 CLASSE 10 UHS	16 Go	SanDisk
V3.0 CLASSE 10 UHS	32 Mo	Transcend
V2.0 SDHC CLASSE 4	MicroSD 4 Go	Transcend
V2.0 SDHC CLASSE 4	MicroSD 16 Go	SanDisk
V3.0 CLASSE 10 UHS	MicroSD 16Go	Transcend, Kingston
V3.0 CLASSE 10 UHS	MicroSD 32 Go	SanDisk

- Le système de fichiers DOS FAT est pris en charge pour la carte SD.
- Les dossiers/fichiers enregistrés sur la carte SD doivent avoir le format de nom de fichier 8.3.
- L'adaptateur pour MiniSD/MicroSD vers carte SD est requis.



3.3 Contrôle de l'opérateur

3.3.1 Voyants LED

Cette imprimante est équipée d'un voyant LED à trois couleurs.

Couleur LED	Description
Verte / Fixe	Ceci indique que l'alimentation est en marche et que l'imprimante est prête pour l'utilisation.
Verte / Clignotante	Il s'allume lorsque le système est en train de télécharger des données depuis le PC sur la carte mémoire et lorsque l'imprimante est en pause.
Orange	Ceci indique que le système est en train d'effacer les données de l'imprimante.
Rouge / Fixe	Ceci indique l'ouverture de la tête d'impression ou l'erreur de découpage (cutter).
Rouge / Clignotante	Il s'allume lorsqu'il y a un problème d'impression, comme le couvercle ouvert, l'absence de papier, un bouchage du papier ou une erreur de mémoire etc.

3.3.2 Fonctions des boutons

Bouton Avancer

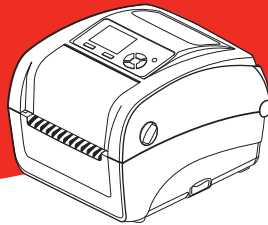
- Lorsque l'imprimante est prête, appuyez sur le bouton pour insérer une étiquette au début de l'étiquette suivante
- Lors de l'impression, appuyez sur le bouton pour faire une pause. Lorsque l'imprimante est en pause, le témoin LED d'alimentation clignote en vert. Appuyez de nouveau sur le bouton pour continuer l'impression
- Lorsque l'imprimante entre dans le menu, appuyez sur le bouton pour entrer/sélectionner l'élément localisé par le curseur

Bouton menu

- Entrer dans le menu
- Quitter un menu ou annuler un réglage et retourner au menu précédent

Bouton de navigation

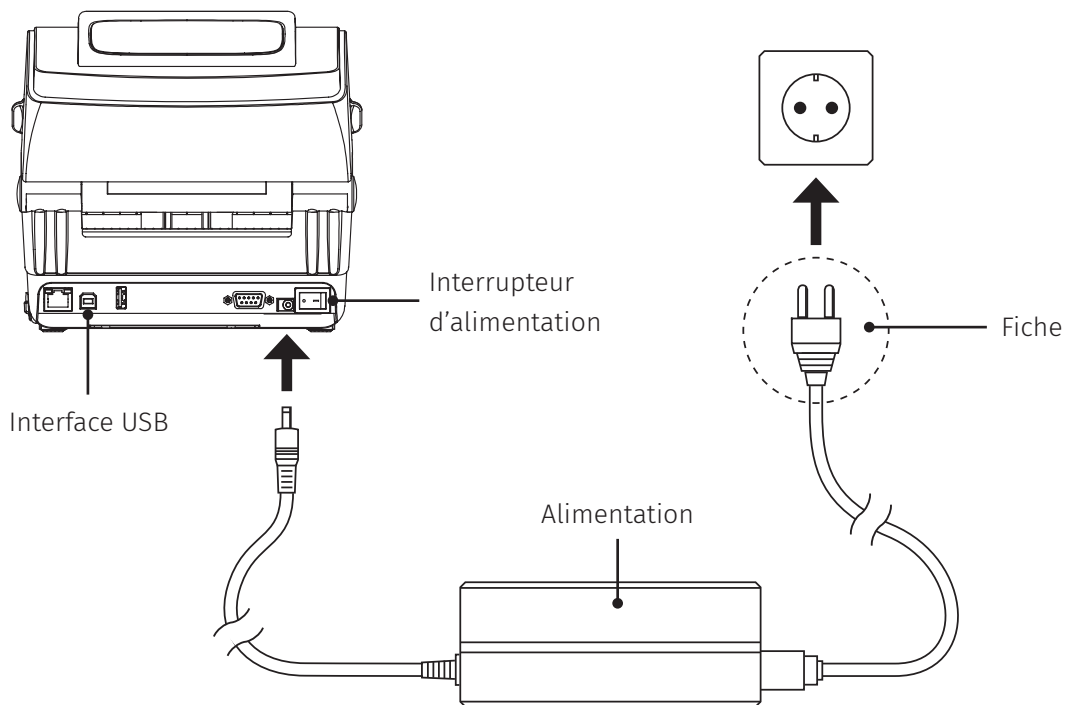
- Fait défiler la liste du menu



4. CONFIGURATION

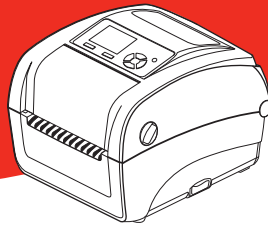
4.1 Installation de l'imprimante

- 1 Placez l'imprimante sur une surface plate et stable.
- 2 Assurez-vous d'avoir bien réglé l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.
- 3 Connectez l'imprimante à l'ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
- 4 Connectez le câble d'alimentation à la prise d'alimentation CA située à l'arrière de l'imprimante, puis branchez le câble d'alimentation dans une prise murale correctement raccordée à la terre.



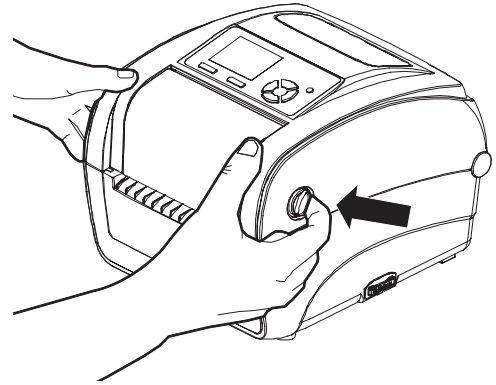
Remarque :

Veillez mettre le bouton d'alimentation de l'imprimante sur ETEINT avant de brancher le cordon d'alimentation sur la prise d'alimentation de l'imprimante.

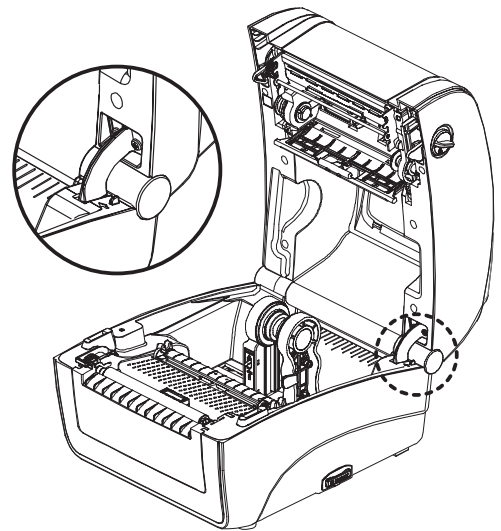


4.2 Ouvrir/fermer le couvercle supérieur

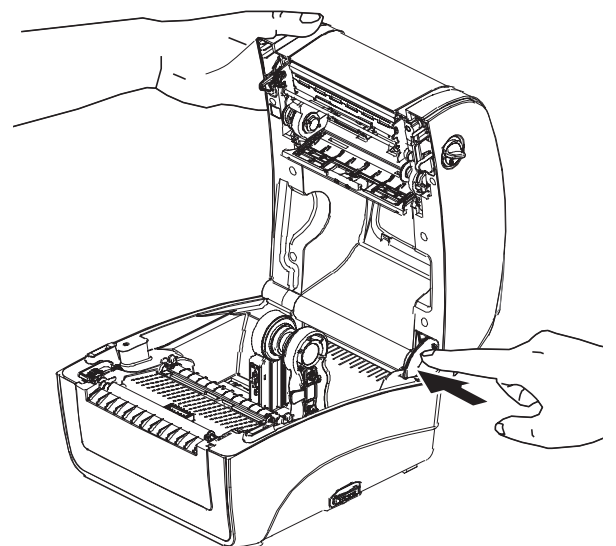
- 1 Ouvrez le couvercle supérieur de l'imprimante en tirant les loquets situés de chaque côté vers l'avant de l'imprimante et en soulevant le couvercle supérieur pour l'ouvrir au maximum.

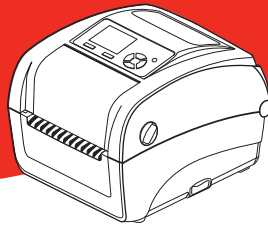


- 2 Un support du couvercle supérieur situé à l'arrière de l'imprimante s'enclenche sur la partie inférieure interne pour maintenir le couvercle ouvert.



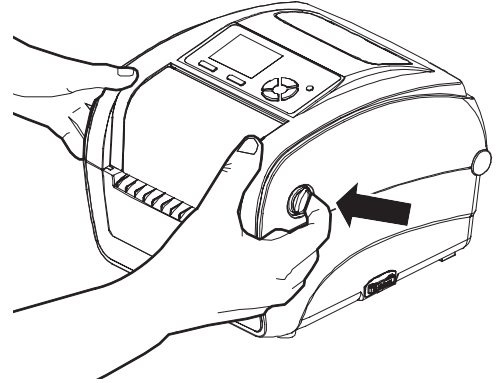
- 3 Tenez le couvercle supérieur et enfoncez le support du couvercle supérieur pour le désactiver. Refermez délicatement le couvercle supérieur.





4.3 Installation du Ruban

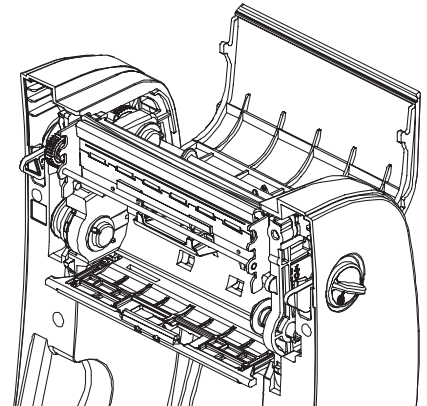
- 1 Ouvrez le couvercle supérieur de l'imprimante en tirant les loquets situés de chaque côté vers l'avant de l'imprimante et en soulevant le couvercle supérieur pour l'ouvrir au maximum.



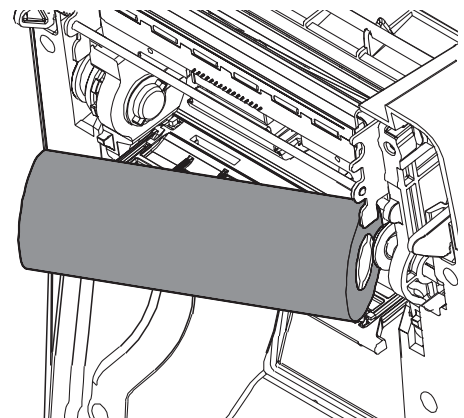
- 2 Ouvrez le couvercle d'accès au ruban.

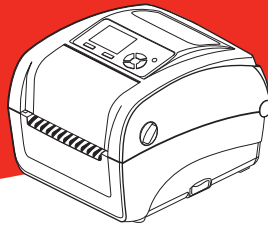
Remarque :

- En mode impression normal, le couvercle d'accès au ruban peut être ouvert lorsque vous ouvrez le couvercle supérieur. Le couvercle d'accès au ruban peut être fermé lorsque le couvercle supérieur est ouvert ou fermé.
- En mode pré-découpage et découpage, le couvercle supérieur et le couvercle d'accès au ruban peuvent être ouverts ou fermés.

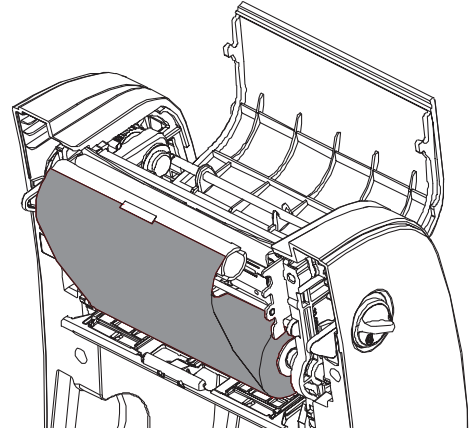


- 3 Installez le côté droit du ruban sur le hub d'alimentation. Alignez les pointeurs du côté gauche et installez sur les roulettes.

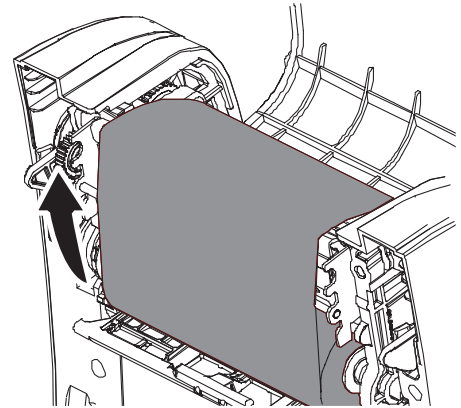




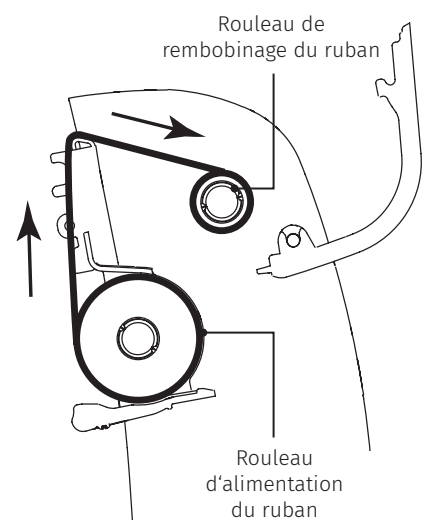
- 4 Fixez le ruban sur le mandrin de rembobinage du ruban en papier et insérez le mandrin en papier sur le hub de rembobinage.

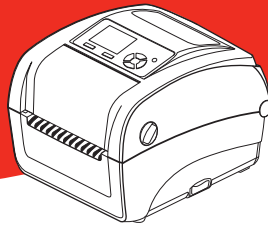


- 5 Faites tourner le moteur de rembobinage du ruban jusqu'à ce que la bobine en plastique du ruban soit complètement recouverte et que la partie noire du ruban recouvre la tête d'impression. Refermez le couvercle d'accès au ruban et le couvercle supérieur.



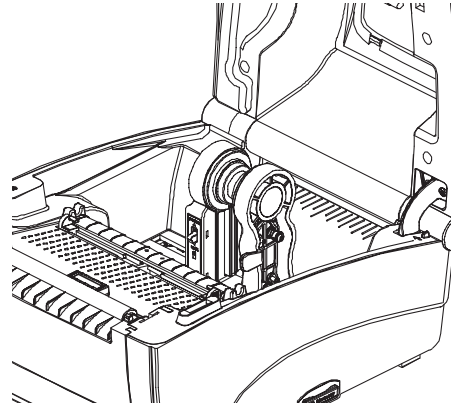
- 6 Chargement du ruban.



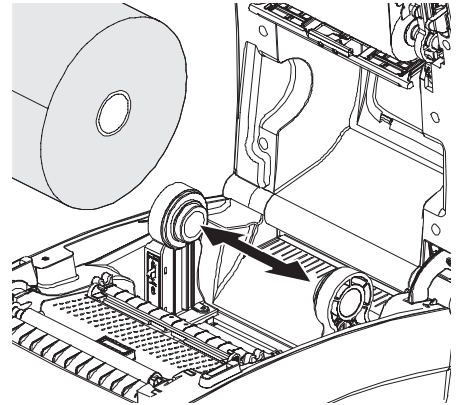


4.4 Chargement des consommables

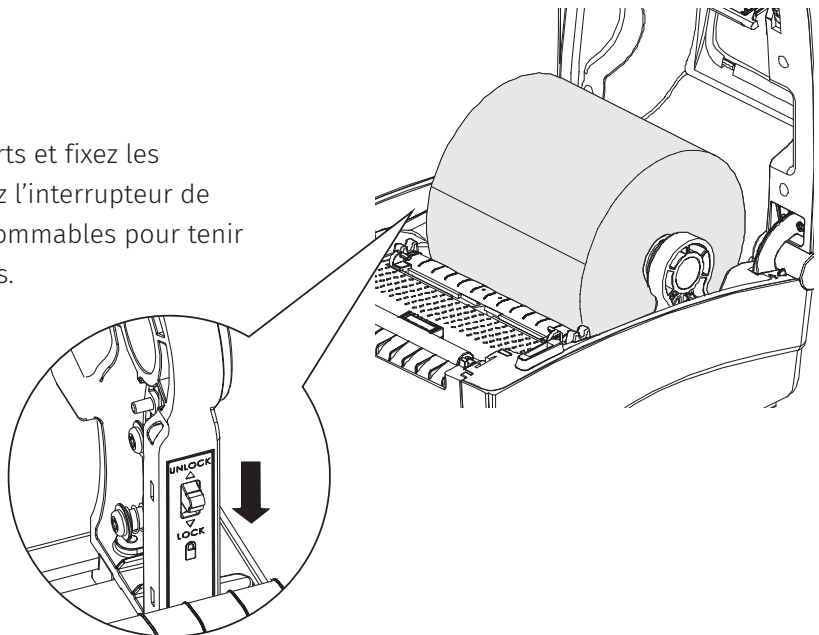
- 1 Ouvrez le couvercle supérieur de l'imprimante en tirant les loquets situés de chaque côté vers l'avant de l'imprimante et en soulevant le couvercle supérieur pour l'ouvrir au maximum.

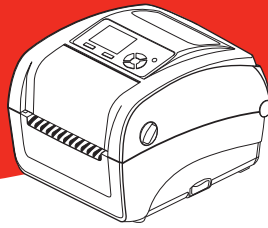


- 2 Séparez et tenez ouvert le support des consommables.

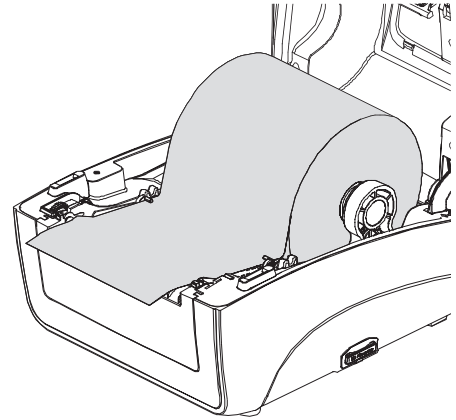


- 3 Placez le rouleau entre les supports et fixez les supports sur le mandrin. Enfoncez l'interrupteur de verrouillage du support des consommables pour tenir fermement le rouleau d'étiquettes.

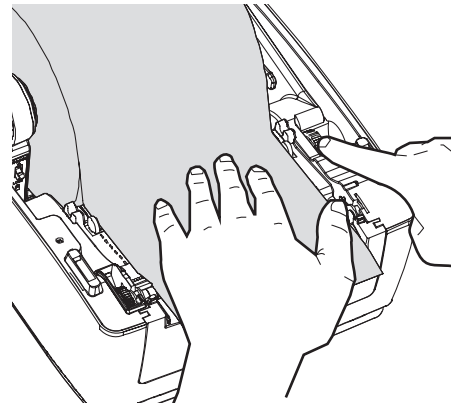




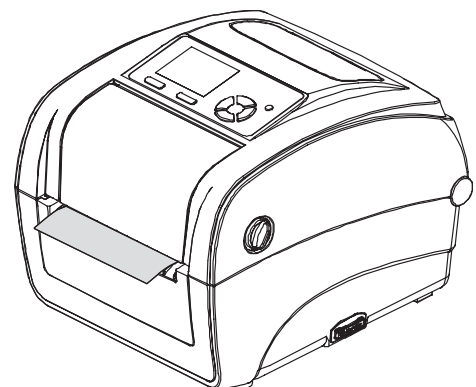
- 4 Insérer le papier, côté d'impression vers le haut, sur le capteur de consommable et placez le côté de l'étiquette sur le rouleau du plateau.

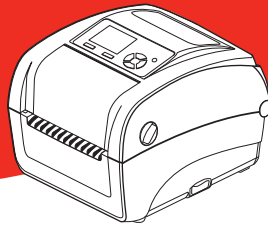


- 5 Réglez le guide des consommables pour qu'il s'adapte à la largeur de l'étiquette, en tournant la poignée de réglage du guide.



- 6 Désactivez le support du couvercle supérieur et fermez délicatement le couvercle supérieur.

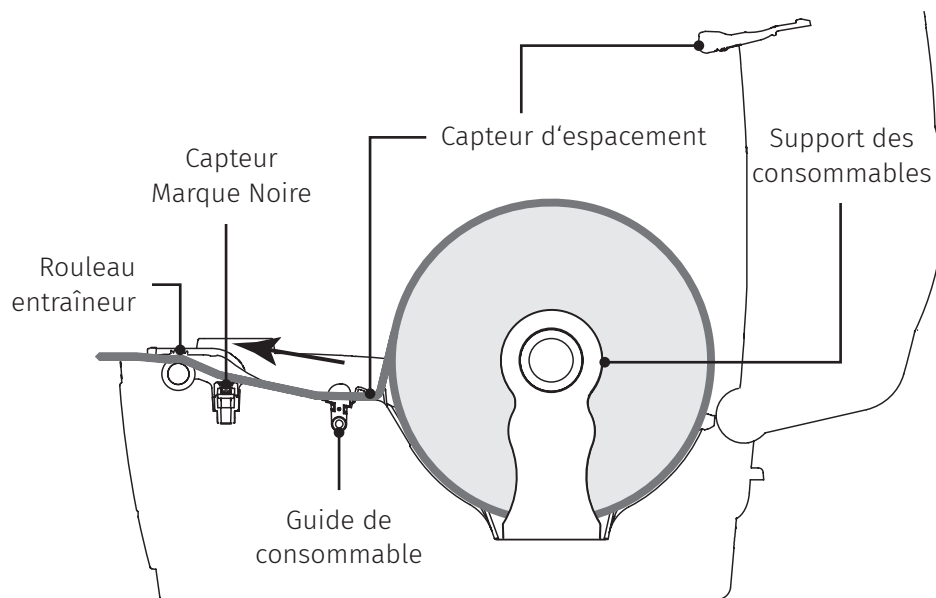


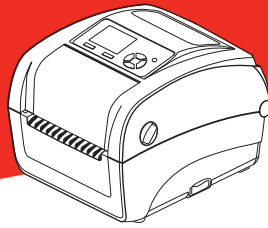


- 7 Utilisez « Outil de diagnostic » ou la fonction du menu LCD pour régler le type de capteur de consommables et calibrer le capteur sélectionné.

Remarque :

- Veuillez calibrer le capteur de gap/ de marque noire lorsque vous changez de consommable.
- Veuillez consulter le guide de démarrage rapide de l'utilitaire de diagnostic pour plus d'informations. (Lancez « Diagnostic Tool » (Outil de diagnostic) → Sélectionnez l'onglet « Printer Configuration » (Configuration de l'imprimante) → Cliquez sur le bouton « Calibrate Sensor » (Calibrer le capteur).
- Veuillez consulter la section 6 pour connaître le fonctionnement du menu LCD.




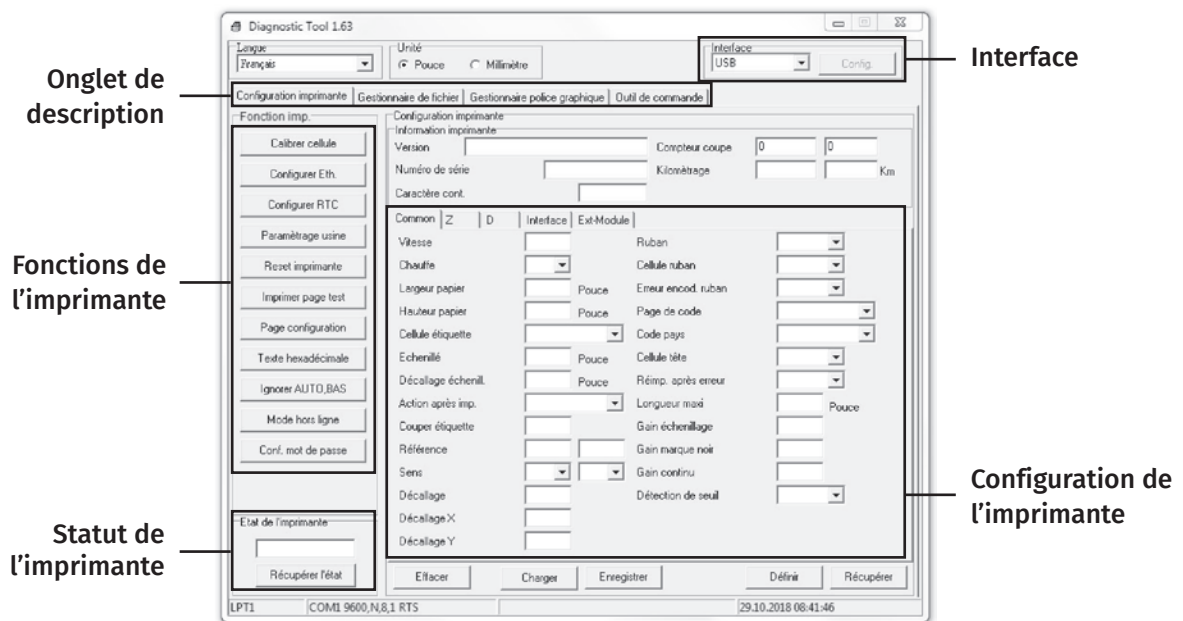


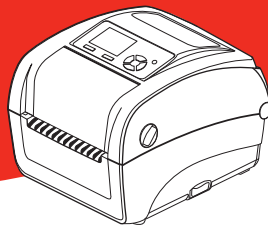
5. OUTIL DE DIAGNOSTIC

L'Outil de diagnostic est un outil intégré de fonctions qui vous permet de vérifier les réglages et l'état de l'imprimante, de changer les réglages de l'imprimante, de télécharger des graphiques, des polices de caractères et des mises à jour du microprogramme, de créer des polices d'imprimante en bitmap, et d'envoyer d'autres commandes à l'imprimante. Grâce à cet outil puissant, vous pouvez visualiser le statut et les réglages de l'imprimante en quelques secondes, ce qui facilite le diagnostic et la résolution des problèmes.

5.1 Lancer l'outil de diagnostic

1. Cliquez deux fois sur l'icône Outil de diagnostic pour lancer le logiciel.  **DiagTool.exe**
2. L'utilitaire de diagnostic compte quatre fonctions (configuration de l'imprimante, gestionnaire des fichiers, gestionnaire des polices bitmap, outil de commande).





5.2 Fonctions de l'imprimante

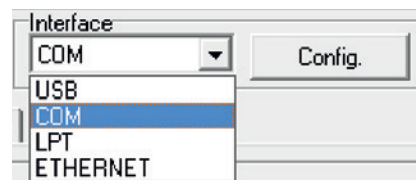
1. Reliez votre imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble.
2. Choisissez l'interface PC connectée à l'imprimante code-barres.

Interface USB



Le réglage par défaut de l'interface est l'interface USB. Si l'interface USB est connectée à l'imprimante, aucun réglage n'est nécessaire dans le champ de l'interface.

Autres interfaces

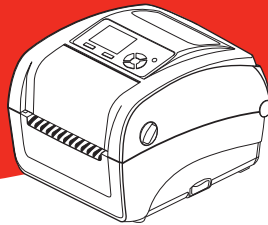


3. Cliquez sur le bouton « Fonctions d'imprimante » pour faire des réglages.
4. Les Printer Function Group (Groupe de fonctions de l'imprimante) sont listées ci-dessous.

Fonction imp.	Fonction	Description
Calibrer cellule	Capteur de calibrage	Calibre le capteur spécifié dans le champ du capteur de consommables.
Configurer Eth.	Configuration Ethernet	Régler l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle pour l'Ethernet intégré.
Configurer RTC	Configuration RTC	Synchronise l'horloge temps réel de l'imprimante avec celle du PC.
Paramétrage usine	Réglages par défaut	Initialise l'imprimante et restaure les paramètres par défaut.
Reset imprimante	Réinitialiser l'imprimante	Redémarre l'imprimante.
Imprimer page test	Impression d'une page test	Imprime une page de test.
Page configuration	Page de configuration	Page de configuration de l'imprimante.
Texte hexadécimale	Mode vidage	Permet d'activer le mode Dump (vidage) de l'imprimante.
Ignorer AUTO.BAS	Ignorer AUTO.BAS	Ignore le programme téléchargé AUTO.BAS.
Mode hors ligne	Quitter le Mode Ligne	Quitte le Mode Ligne.
Conf. mot de passe	Définir un mot de passe	Sélection d'un mot de passe pour protéger les réglages.

Remarque :


Pour plus d'informations sur l'outil de diagnostic, veuillez vous reporter au guide de démarrage rapide de l'utilitaire de diagnostic, du CD/ répertoire Utilitaires.

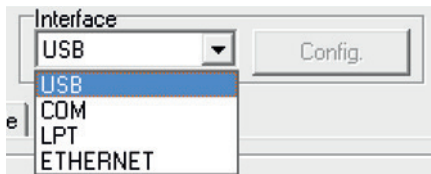


5.3 Configuration d'Ethernet avec l'Outil de diagnostic

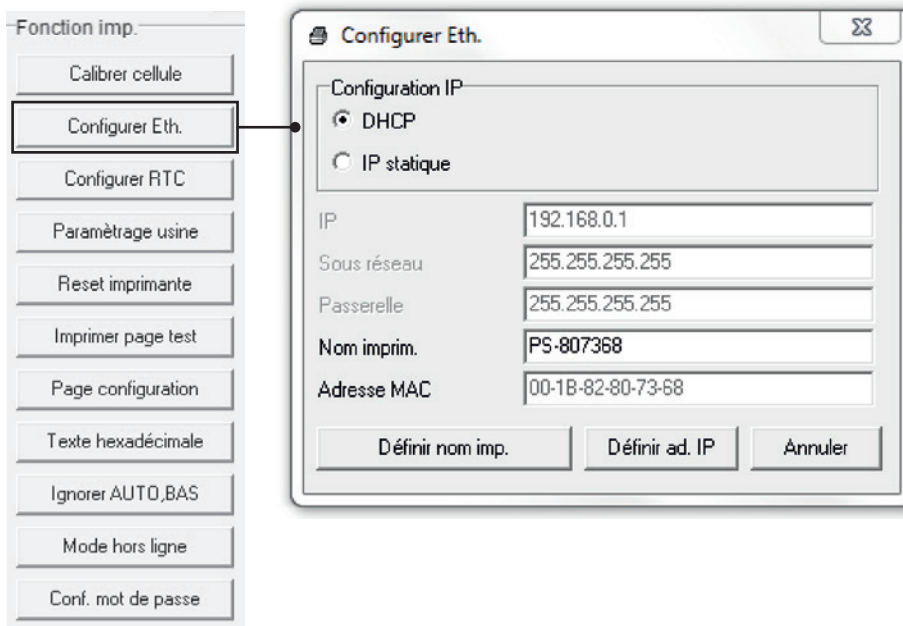
L'outil de diagnostic est inclus sur le CD, dans le dossier \Utilities, ou peut être téléchargé sur le site Web www.meto.com/metoprint. Les utilisateurs peuvent utiliser l'outil de diagnostic pour configurer Ethernet via les interfaces RS-232, USB et Ethernet. Le contenu qui suit va aider les utilisateurs à configurer correctement Ethernet avec ces trois interfaces.

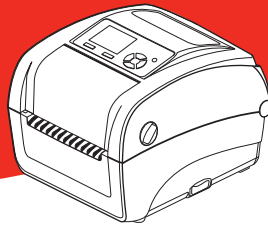
5.3.1 Utiliser l'interface USB pour configurer l'interface Ethernet.

1. Branchez le câble USB sur l'ordinateur et sur l'imprimante.
2. Mettez l'imprimante sous tension.
3. Ouvrez l'outil de diagnostic en double-cliquant sur l'icône.  **DiagTool.exe**
4. Le réglage par défaut de l'interface de l'Outil de diagnostic est l'interface USB. Si l'interface USB est connectée à l'imprimante, aucun réglage n'est nécessaire dans le champ de l'interface.




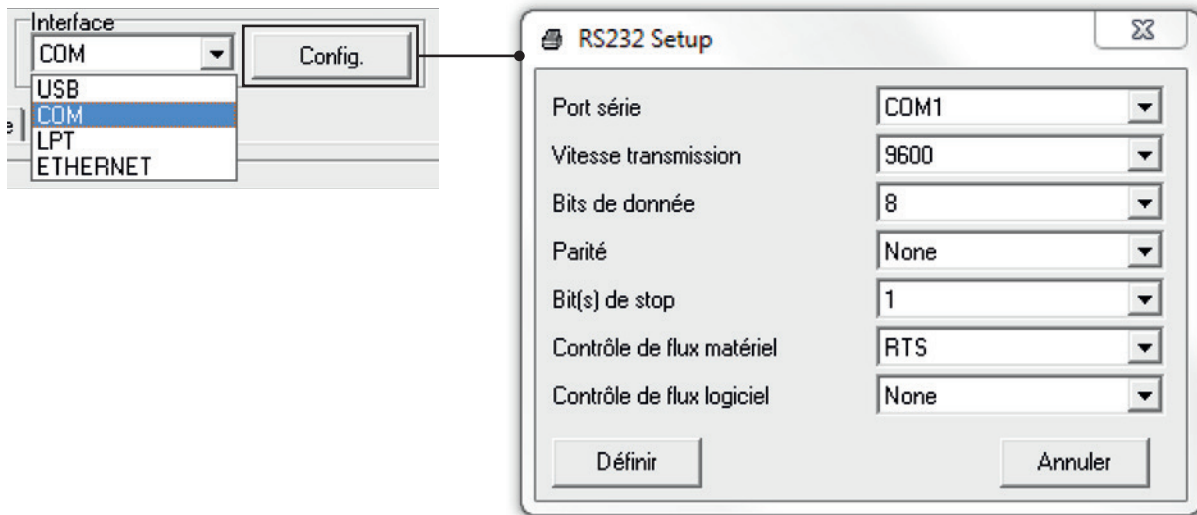
5. Cliquez sur le bouton « Ethernet Setup » (Configuration Ethernet) dans la partie « Printer Function » (Fonctions de l'imprimante) dans l'onglet Configuration de l'imprimante pour régler l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle pour l'Ethernet intégré.



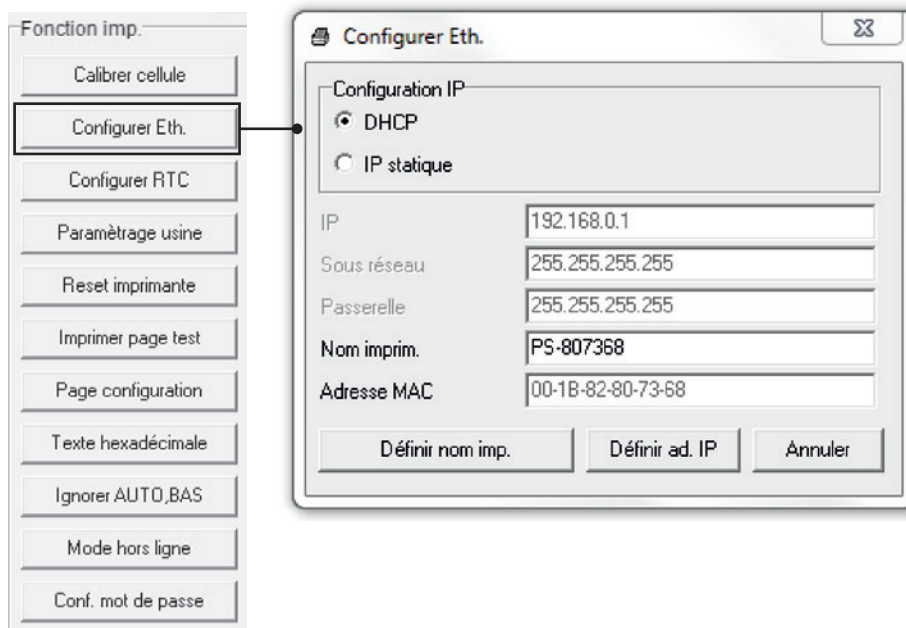


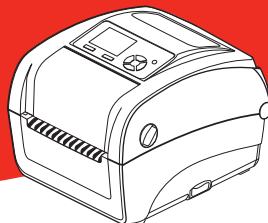
5.3.2 Utiliser l'interface RS-232 pour configurer l'interface Ethernet.

1. Connectez l'imprimante à l'ordinateur à l'aide d'un câble RS-232.
2. Mettez l'imprimante sous tension.
3. Ouvrez l'Outil de diagnostic en double-cliquant sur l'icône.  **DiagTool.exe**
4. Sélectionnez l'interface « COM » puis cliquez sur le bouton « Configurer » pour configurer les paramètres de vitesse en bauds du port série, de parité, des bits de données, de bit d'arrêt et de contrôle du débit.




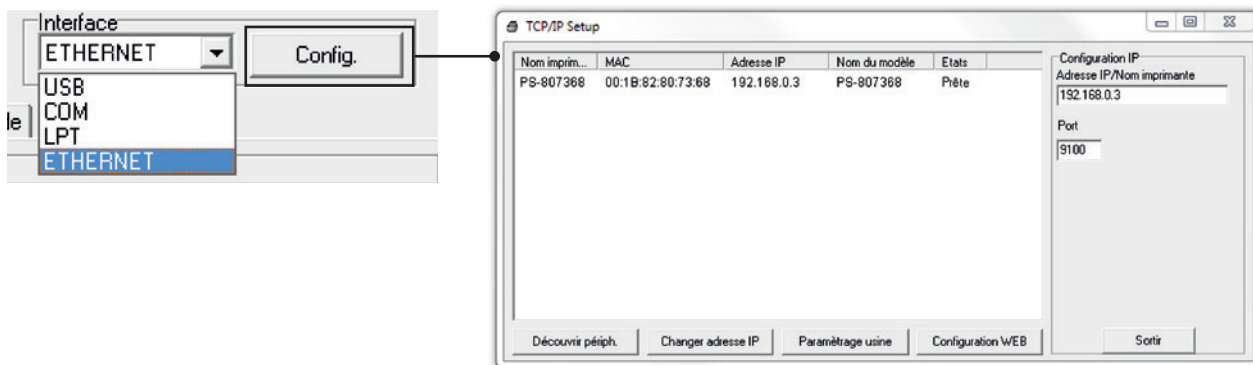
5. Cliquez sur le bouton « Configuration Ethernet » dans la partie « Fonctions de l'imprimante » dans l'onglet Configuration de l'imprimante pour régler l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle pour l'Ethernet intégré.





5.3.3 Utiliser l'interface Ethernet pour configurer l'interface Ethernet.

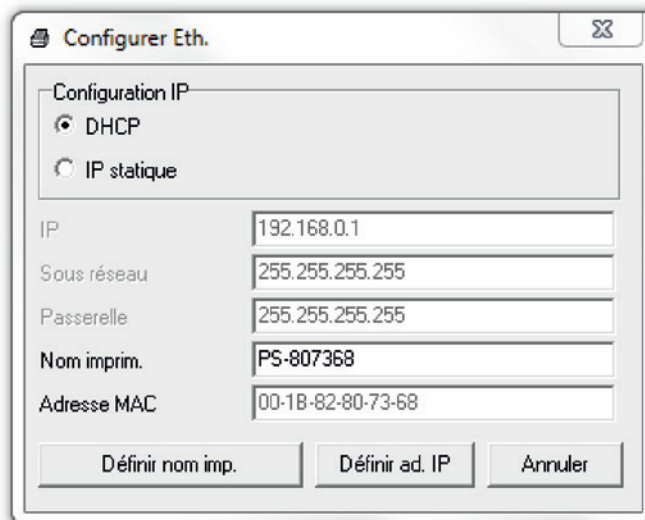
1. Connectez l'imprimante et l'ordinateur au LAN.
2. Mettez l'imprimante sous tension.
3. Ouvrez l'Outil de diagnostic en double-cliquant sur l'icône.  **DiagTool.exe**
4. Sélectionnez l'interface "Ethernet" puis cliquez sur le bouton « Configuration » pour régler l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle pour l'Ethernet intégré.



5. Cliquez sur le bouton « Découvrir appareil » pour rechercher les imprimantes du réseau.
6. Sélectionnez l'imprimante dans la liste des imprimantes dans la partie gauche, l'adresse IP correspondante s'affichera dans le champ « Adresse IP/Nom de l'imprimante » dans la partie droite.
7. Cliquez sur « Changer l'adresse IP » pour configurer l'adresse IP obtenue via DHCP ou statique.

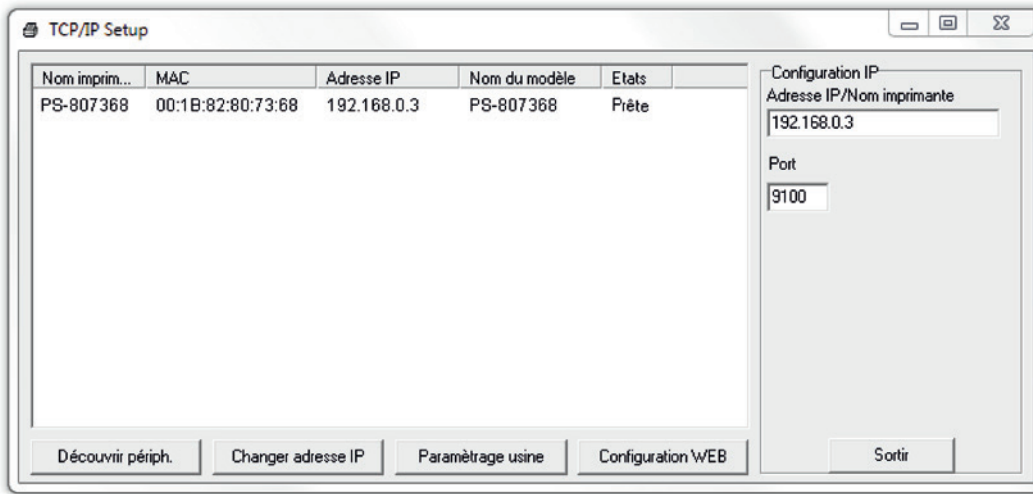
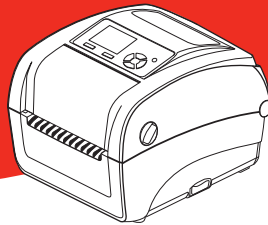
L'adresse IP est obtenue par défaut via DHCP. Pour changer le réglage sur l'Adresse IP statique, cliquez sur le bouton radio « Static IP (IP statique) » puis entrez l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle. Cliquez sur « Régler IP » pour confirmer les réglages.

Vous pouvez aussi changer le « Nom de l'imprimante » avec un nom de modèle différent dans ce champ, cliquez alors sur « Régler le nom de l'imprimante » pour confirmer les réglages



Remarque :

Lorsque vous cliquez sur le bouton « Set Printer Name » (Régler le nom de l'imprimante) ou « Set IP » (Régler IP), l'imprimante s'éteindra et se rallumera pour utiliser les nouveaux réglages.



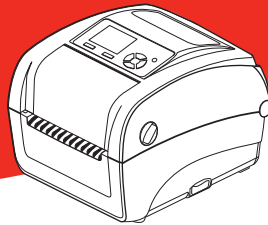
8. Cliquez sur le « bouton Quitter » pour quitter la configuration de l'interface Ethernet et retourner à l'écran principal de l'Outil de diagnostic.

Bouton Réglages par défaut

Cette fonction permet de réinitialiser tous les réglages d'IP, de masque de sous-réseau et de passerelle obtenus par DHCP et de réinitialiser le nom de l'imprimante.

Bouton Configuration Web

En plus de pouvoir utiliser l'outil de diagnostic pour configurer l'imprimante, vous pouvez aussi vérifier et configurer les réglages et l'état de l'imprimante ou mettre à jour le microprogramme avec le navigateur IE ou Firefox. Cette fonctionnalité a une interface de configuration facile à utiliser et permet de gérer l'imprimante via un réseau longue distance.











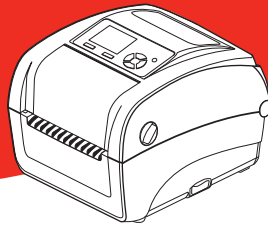
6. UTILITAIRES DE MISE EN MARCHÉ

Il existe six utilitaires de mise en marche pour configurer et tester les fonctions matérielles de l'imprimante. Ces utilitaires sont activés en appuyant sur le bouton AVANCER et en allumant l'imprimante simultanément puis en relâchant le bouton en fonction des couleurs de LED.

Veillez suivre les étapes ci-dessous en fonction des utilitaires de mise en marche.

1. Coupez l'alimentation.
2. Maintenez appuyé le bouton puis allumez l'imprimante.
3. Relâchez le bouton lorsque le voyant LED s'allume en différentes couleurs indiquant les différentes fonctions.

Extras beim Einschalten		Die LED-Farbe wechselt in folgender Reihenfolge :							
Couleur LED		 Vert	 Orange	 Rouge (5 clignote- ments)	 Orange (5 clignote- ments)	 Vert (5 clignote- ments)	 Vert/ Orange (5 clignote- ments)	 Rouge/ Orange (5 clignote- ments)	 Vert fixe
Fonctions									
1. Calibrage du capteur de film et calibrage du capteur d'espacement / de marque noire				Relâcher					
2. Calibrage du capteur d'espacement et de marque noire, Test automatique et Passage en Mode Vidage (dump).					Relâcher				
3. Initialisation de l'imprimante						Relâcher			
4. Règle le capteur de marque noire comme capteur de consommable et calibre le capteur de marque noire							Relâcher		
5. Règle le capteur d'espacement comme capteur de consommable et calibre le capteur d'espacement								Relâcher	
6. Ignorer AUTO.BAS									Relâcher



6.1 Calibrage du capteur de ruban et d'espacement/de marque noire

La sensibilité du capteur d'espacement/de marque noire doit être calibrée dans les conditions suivantes :

1. Une toute nouvelle imprimante
2. Changement du rouleau d'étiquettes.
3. Initialisation de l'imprimante.

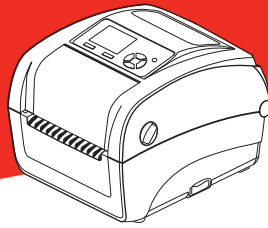
Veillez suivre les étapes ci-dessous pour calibrer le capteur de gap / de marque noire.

1. Coupez l'alimentation.
2. Maintenez appuyé le bouton puis allumez l'imprimante.
3. Relâchez le bouton lorsque l'indicateur LED devient **rouge** et clignote.
(à effectuer pendant les 5 clignotements rouges).
 - L'imprimante calibrera la sensibilité du capteur de ruban et du capteur d'espacement/de marque noire.
 - La couleur du voyant LED changera dans l'ordre suivant :
Vert → orange → **rouge (5 clignotements)** → orange (5 clignotements) → vert (5 clignotements)
→ vert/orange (5 clignotements) → rouge/orange (5 clignotements) → vert fixe



Remarque :

- **Veillez sélectionner le capteur d'espacement ou le capteur de marque noire par commande GAP (Espacement) ou BLINE sur l'imprimante avant de calibrer le capteur.**
- **Pour de plus amples informations concernant les commandes GAP et BLINE, veuillez vous référer au manuel de programmation TSPL2.**



6.2 Calibrage du capteur d'espacement/de marque noire, test automatique et mode Vidage

Lors du calibrage du capteur d'espacement/de marque noire, l'imprimante mesurera la longueur du label, imprimera la configuration interne (test automatique) sur l'étiquette puis passera en mode Vidage. Le calibrage du capteur d'espacement ou de marque noire dépend du paramétrage du capteur de la dernière tâche d'impression.

Veillez suivre les étapes ci-dessous pour calibrer le capteur.

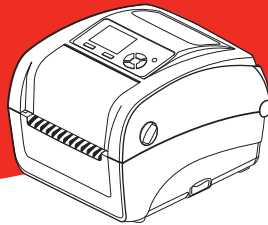
1. Coupez l'alimentation.
2. Maintenez appuyé le bouton puis allumez l'imprimante.
3. Relâchez le bouton lorsque l'indicateur LED devient **orange** et clignote.
(à effectuer pendant les 5 clignotements).
 - La couleur du voyant LED changera dans l'ordre suivant :
Vert → orange → rouge (5 clignotements) → **orange (5 clignotements)** → vert (5 clignotements)
→ vert/orange (5 clignotements) → rouge/orange (5 clignotements) → vert fixe



4. L'imprimante calibrera le capteur, mesurera la longueur d'étiquettes et imprimera les paramètres internes puis passera en mode vidage (dump).

Remarque :

- **Veillez sélectionner le capteur d'espacement ou le capteur de marque noire avec l'Outil de diagnostic ou par commande GAP (Espacement) ou BLINE avant de calibrer le capteur.**
- **Pour de plus amples informations concernant les commandes GAP et BLINE, veuillez vous référer au manuel de programmation TSPL2.**



6.2.1 Test automatique

L'imprimante imprimera la configuration d'imprimante une fois le calibrage du capteur d'espacement/de marque noire effectué. L'impression du test automatique est utile pour vérifier la présence d'éventuels points endommagés sur le composant thermique, les configurations d'imprimante et l'espace de la mémoire disponible.

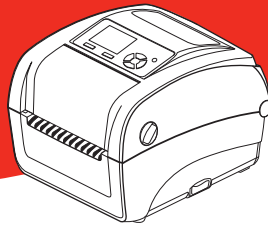
Impression du test automatique

----- SYSTEM INFORMATION -----	Informations sur le système
MODEL : XXXXXX	Nom du modèle
FIRMWARE : X.XX	Version microprogramme
CHECKSUM : XXXXXXXX	Somme de contrôle du microprogramme
S/N : XXXXXXXXXXXX	Numéro de série de l'imprimante
TCF : NO	Fichier de configuration
DATE : 1970/01/01	Date système
TIME : 00:04:18	Heure système
NON-RESET : 110 m (TPH)	Distance imprimée (en mètres)
RESET : 110 m (TPH)	
NON-RESET : 0 (CUT)	Décompte de découpe
RESET : 0 (CUT)	

----- PRINTING SETTING -----	Paramétrage de l'imprimante
SPEED : 5 IPS	Vitesse d'impression (pouces/sec)
DENSITY : 8.0	Densité d'Impression
WIDTH : 4.00 INCH	Taille d'étiquette (pouces)
HEIGHT : 4.00 INCH	
GAP : 0.00 INCH	Distance d'espacement (pouces)
INTENSION : 5	Force du capteur d'espacement/de marque noire
CODEPAGE : 850	Page de codes
COUNTRY : 001	Code Pays

----- Z SETTING -----	Informations de configuration ZPL
DARKNESS : 16.0	Densité d'Impression
SPEED : 4 IPS	Vitesse d'impression (pouces/sec)
WIDTH : 4.00 INCH	Format des étiquettes
TILDE : 7EH (~)	Préfixe de contrôle
CARET : 5EH (^)	Préfixe de format
DELIMITER : 2CH (,)	Préfixe de délimiteur
POWER UP : NO MOTION	Mouvement d'allumage de l'imprimante
HEAD CLOSE : NO MOTION	Mouvement de fermeture de la tête d'impression

Remarque : ZPL pour langage Zebra[®].



RS232 SETTING

BAUD: 9600
PARITY: NONE
DATA BIT: 8
STOP BIT: 1

Configuration RS232

Configuration du port série RS232

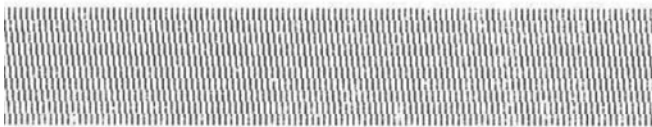
DRAM FILE (0 FILES)

PHYSICAL XXXX KBYTES
AVAILABLE XXXX KBYTES

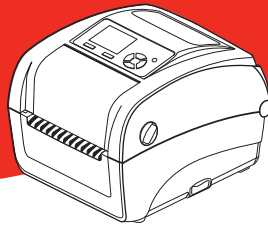
FLASH FILE (0 FILES)

PHYSICAL XXXX KBYTES
AVAILABLE XXXX KBYTES

Nombre de fichiers téléchargés
Espace total et disponible de la mémoire



Motif de vérification de la tête d'impression



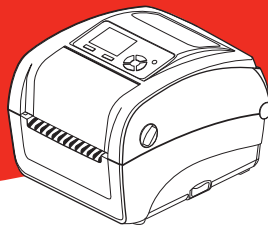
6.2.2 Mode Vidage (Dump)

L'imprimante passera en mode vidage (dump) après avoir imprimé la configuration d'imprimante. En mode vidage (dump) tous les caractères seront imprimés dans 2 colonnes comme illustré ci-dessous. Les caractères du côté gauche sont reçus depuis votre système et les données du côté droit présentent les valeurs hexadécimales qui correspondent aux caractères. Ceci permet aux utilisateurs ou aux ingénieurs de vérifier et de déboguer les problèmes.

<p>Données ASCII</p>	<pre> SPEED 2.0 53 50 45 45 44 20 32 2E 30 0D DENSITY 8 0A 44 45 4E 53 49 54 59 20 38 SET PEEL 0D 0A 53 45 54 20 50 45 45 4C OFF DIRE 20 4F 46 46 0D 0A 44 49 52 45 CTION 0 G 43 54 49 4F 4E 20 30 0D 0A 47 AP 3.00 mm 41 50 20 33 2E 30 30 20 6D 6D .0.00 mm 2C 30 2E 30 30 20 6D 6D 0D 0A REFERENCE 52 45 46 45 52 45 4E 43 45 20 0.0 SET C 30 2C 30 0D 0A 53 45 54 20 43 UTTER OFF 55 54 54 45 52 20 4F 46 46 0D SIZE 100. 0A 53 49 5A 45 20 31 30 30 2E 02 mm,65.0 30 32 20 6D 6D 2C 36 35 2E 30 4 mm CLS 34 20 6D 6D 0D 0A 43 4C 53 0D BARCODE 1 0A 42 41 52 43 4F 44 45 20 31 44,149,"39 34 34 2C 31 34 39 2C 22 33 39 ",120,1,0. 22 2C 31 32 30 2C 31 2C 30 2C 2.6,"57114 32 2C 36 2C 22 35 37 31 31 34 38T" PRIN 33 38 54 22 0D 0A 50 52 49 4E T 1,1 SPE 54 20 31 2C 31 0D 0A 53 50 45 ED 2.0 DE 45 44 20 32 2E 30 0D 0A 44 45 NSITY 8 S 4E 53 49 54 59 20 38 0D 0A 53 </pre>	<p>Données hexadécimales correspondant à la colonne gauche des données ASCII</p>
<pre> ET PEEL OF 45 54 20 50 45 45 4C 20 4F 46 F DIRECTI 46 0D 0A 44 49 52 45 43 54 49 ON 0 GAP 4F 4E 20 30 0D 0A 47 41 50 20 3.00 mm,0. 33 2E 30 30 20 6D 6D 2C 30 2E 00 mm REF 30 30 20 6D 6D 0D 0A 52 45 46 ERENCE 0.0 45 52 45 4E 43 45 20 30 2C 30 SET CUTT 0D 0A 53 45 54 20 43 55 54 54 ER OFF SI 45 52 20 4F 46 46 0D 0A 53 49 ZE 100.02 5A 45 20 31 30 30 2E 30 32 20 mm,65.04 m 6D 6D 2C 36 35 2E 30 34 20 6D m CLS BA 6D 0D 0A 43 4C 53 0D 0A 42 41 RCODE 144. 52 43 4F 44 45 20 31 34 34 2C 149,"39",1 31 34 39 2C 22 33 39 22 2C 31 20,1,0,2,6 32 30 2C 31 2C 30 2C 32 2C 36 ,"5711438T 2C 22 35 37 31 31 34 33 38 54 " PRINT 1 22 0D 0A 50 52 49 4E 54 20 31 .1 2C 31 0D 0A </pre>		

Remarque :

- Le mode Vidage requiert un papier avec une largeur de 4" (10,16 cm).
- Coupez et rallumez l'alimentation pour réinitialiser l'imprimante pour une impression normale.



6.3 Initialisation de l'imprimante

L'initialisation de l'imprimante est utilisée pour effacer la mémoire DRAM et réinitialiser les paramètres de l'imprimante aux valeurs par défaut. La seule exception est la sensibilité du ruban qui ne sera pas restaurée au paramètre par défaut.

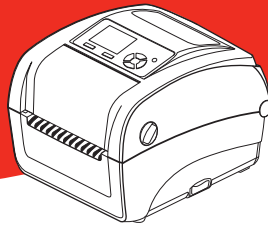
L'initialisation de l'imprimante est activée par les procédures ci-dessous.

1. Coupez l'alimentation.
2. Maintenez appuyé le bouton puis allumez l'imprimante.
3. Relâchez le bouton lorsque le voyant LED devient **vert** après 5 clignotements oranges. (à effectuer pendant les 5 clignotements).
 - La couleur du voyant LED changera de la manière suivante :
 Vert → orange → rouge (5 clignotements) → orange (5 clignotements) → **vert (5 clignotements)**
 → vert/orange (5 clignotements) → rouge/orange (5 clignotements) → vert fixe



La configuration de l'imprimante sera restaurée aux valeurs par défaut comme illustré ci-dessous après l'initialisation.

Paramètre	Paramètres par défaut
Vitesse	127 mm/sec (5 ips) (203 DPI)
Densité	8
Largeur d'étiquette	4" (101,5 mm)
Hauteur d'étiquette	4" (101,5 mm)
Type de capteur	Capteur d'espacement
Réglage d'espacement	0,12" (3,0 mm)
Sens d'impression	0
Point de référence	0,0 (angle supérieur gauche)
Offset (Décalage)	0
Mode Déchirement	Allumé
Mode Pré-décollage	Éteint
Mode Découpage (Cutter Mode)	Éteint
Paramètres du port série	9600 bps, pas de parité, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt
Page de codes	850
Code Pays	001
Effacement de mémoire Flash	Non
Adresse IP	DHCP



6.4 Régler le capteur de marque noire comme capteur de consommable et calibrer le capteur de marque noire

Veillez suivre les étapes ci-dessous.

1. Coupez l'alimentation.
2. Maintenez appuyé le bouton puis allumez l'imprimante.
3. Relâchez le bouton lorsque le voyant LED devient **vert/orange** après 5 clignotements verts.
(à effectuer pendant les 5 clignotements verts/oranges).
 - La couleur du voyant LED changera de la manière suivante :
Vert → orange → rouge (5 clignotements) → orange (5 clignotements) → vert (5 clignotements)
→ **vert/orange (5 clignotements)** → rouge/orange (5 clignotements) → vert fixe

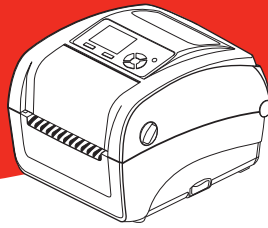


6.5 Régler le capteur d'espacement comme capteur de consommable et calibrer le capteur d'espacement

Veillez suivre les étapes ci-dessous.

1. Coupez l'alimentation.
2. Maintenez appuyé le bouton puis allumez l'imprimante.
3. Relâchez le bouton lorsque le témoin LED devient **rouge/orange** après 5 clignotements verts/oranges.
(à effectuer pendant les 5 clignotements rouges/oranges).
 - La couleur du voyant LED changera de la manière suivante :
Vert → orange → rouge (5 clignotements) → orange (5 clignotements) → vert (5 clignotements)
→ vert/orange (5 clignotements) → **rouge/orange (5 clignotements)** → vert fixe





6.6 Ignorer AUTO.BAS

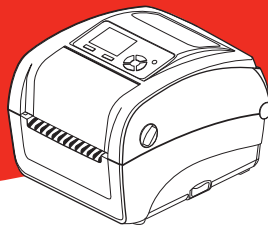
Le langage de programmation TSPL2 permet à l'utilisateur de télécharger un fichier exécutable automatique dans la mémoire flash. L'imprimante exécutera immédiatement le programme AUTO.BAS dès que l'imprimante sera allumée. Le programme AUTO.BAS peut être interrompu sans lancer de programme grâce à l'utilitaire de mise en marche.

Veillez suivre les étapes ci-dessous pour ignorer un programme AUTO.BAS.

1. Coupez l'alimentation.
2. Maintenez appuyé le bouton puis allumez l'imprimante.
3. Relâchez le bouton lorsque le témoin LED devient **vert fixe** après 5 clignotements rouge/orange.
 - La couleur du voyant LED changera de la manière suivante :
 Vert → orange → rouge (5 clignotements) → orange (5 clignotements) → vert (5 clignotements)
 → vert/orange (5 clignotements) → rouge/orange (5 clignotements) → **vert fixe**



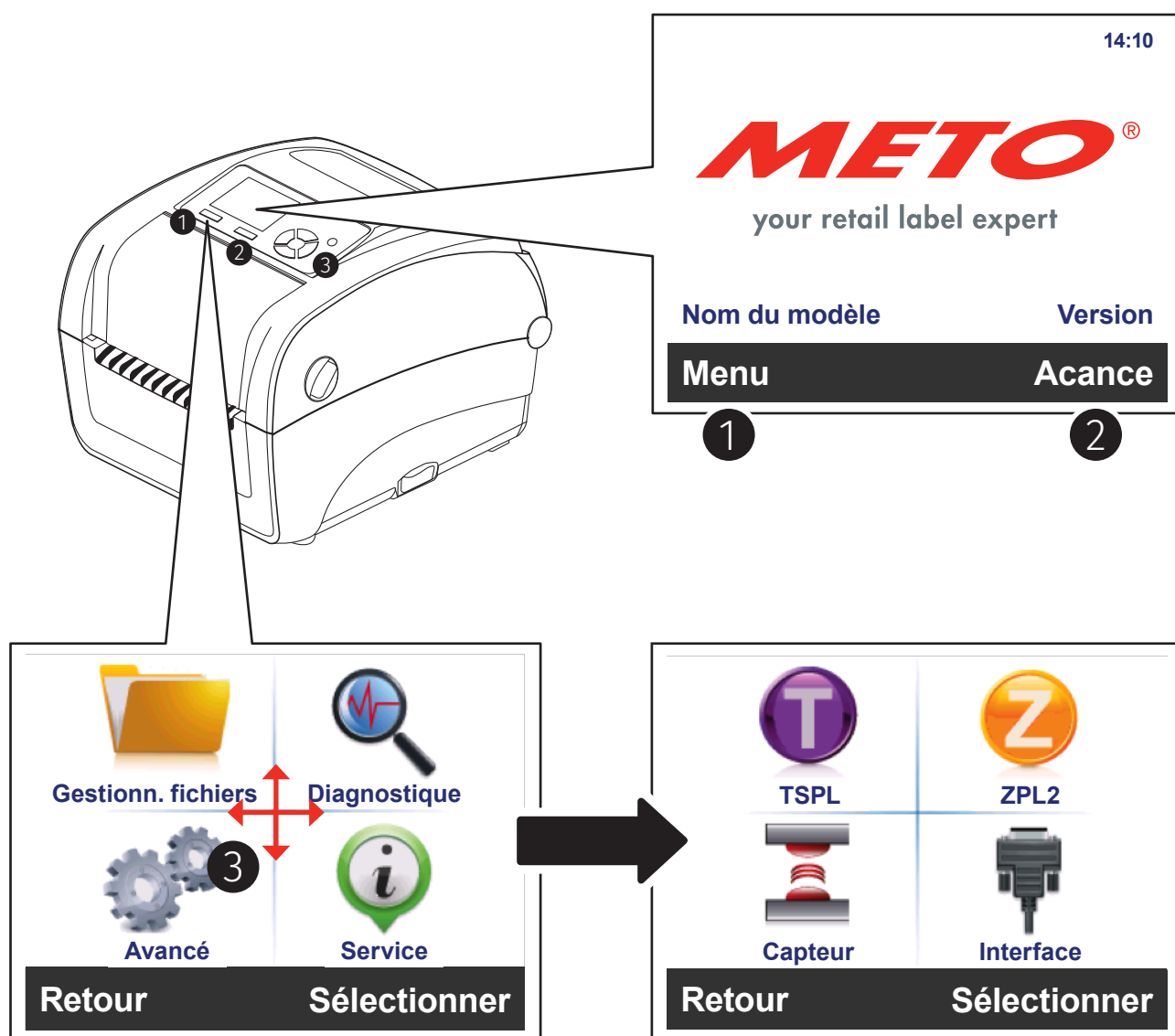
4. L'imprimante n'exécutera pas le programme AUTO.BAS.

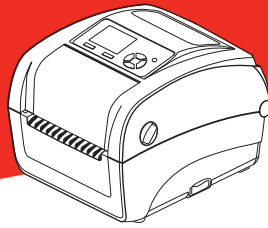


7. FONCTIONNEMENT DU MENU LCD

7.1 Entrer dans le menu

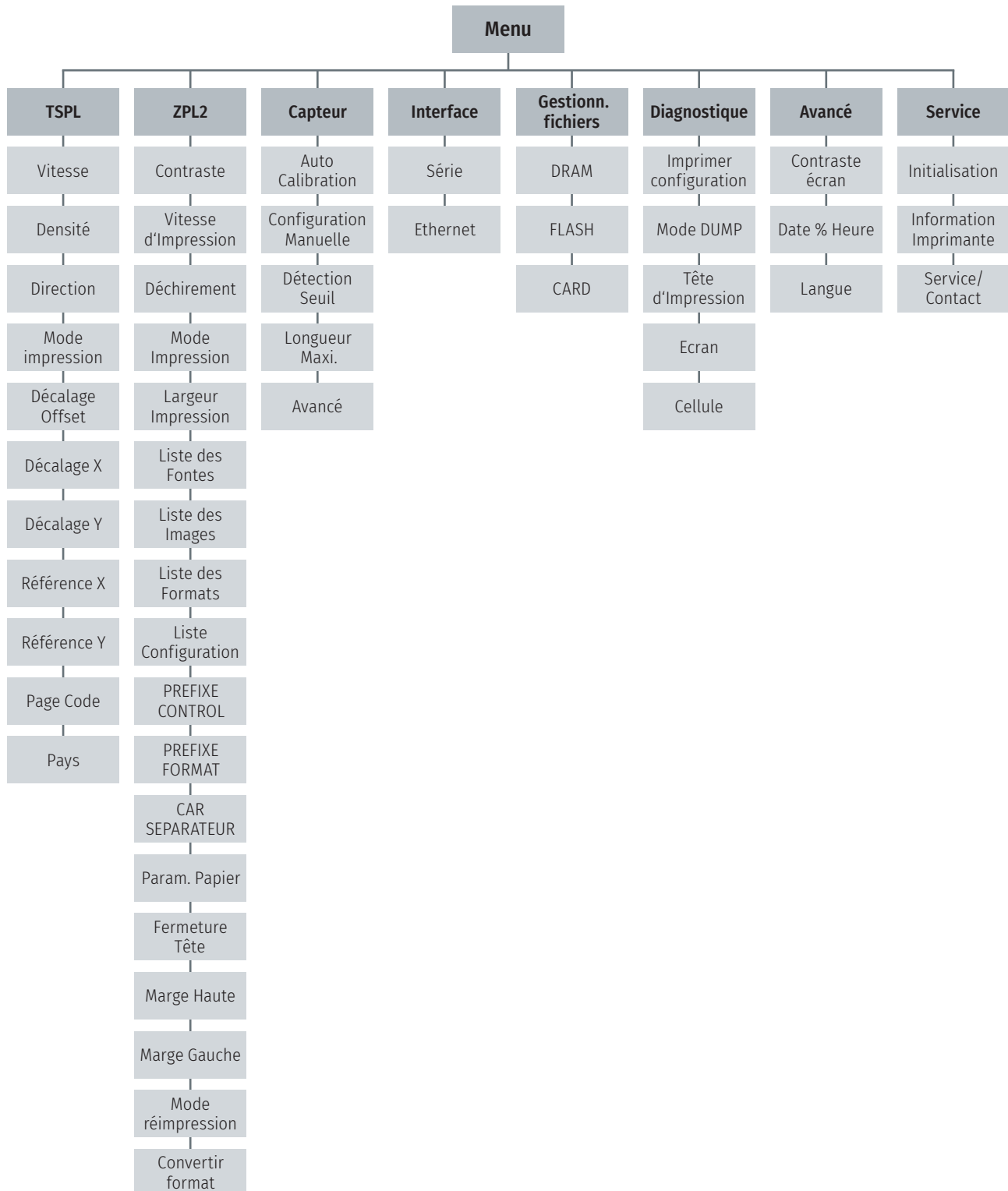
Appuyez sur le bouton « Menu » pour accéder au menu principal. Utilisez le bouton « Croix » pour sélectionner l'élément sur le menu principal. L'élément sélectionné devient rouge. Appuyez sur le bouton « Avancer » pour accéder à la liste des paramètres.

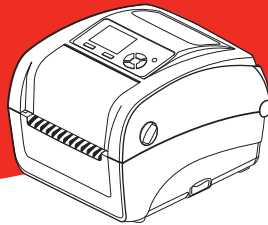




7.2 Vue d'ensemble du Main Menu (Menu principal)

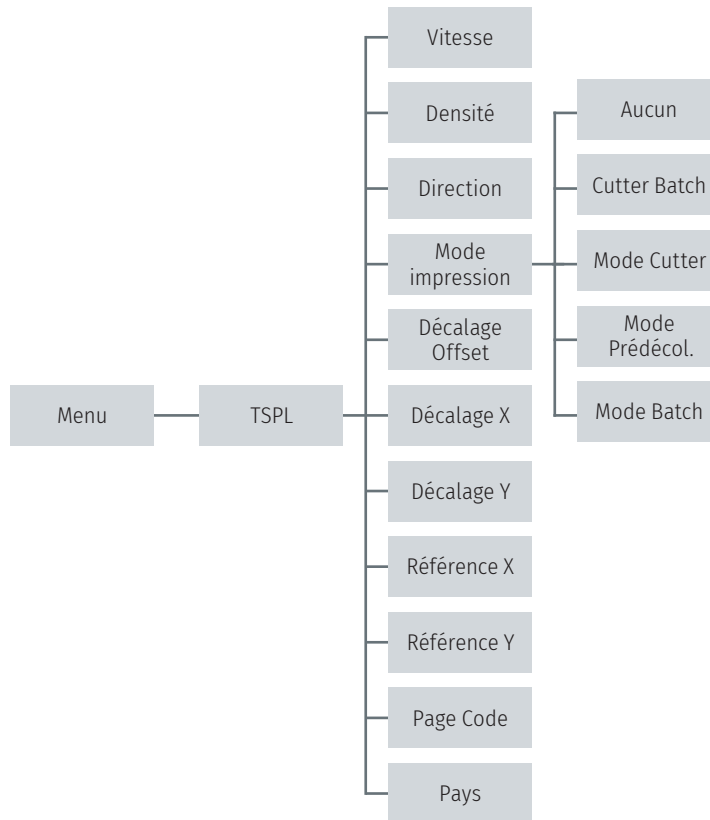
Il existe 8 fonctions pour le menu principal. Vous pouvez facilement effectuer les réglages de l'imprimante sans vous connecter à l'ordinateur. Veuillez vous référer aux sections suivantes pour plus de détails.



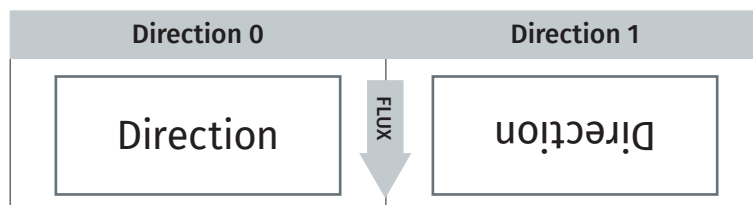


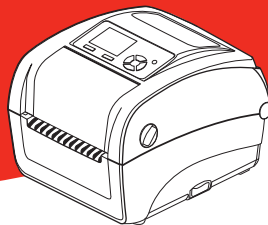
7.3 TSPL2

Cette catégorie « TSPL2 » peut définir les paramètres de l'imprimante pour TSPL2.



Élément	Description	Défaut
Vitesse	Utilisez cet élément pour configurer la vitesse d'impression.	N/A
Densité	Utilisez cette option pour configurer la densité d'impression. Les paramètres disponibles s'échelonnent de 0 à 15. Chaque incrément correspond à 1 niveau. Vous pouvez avoir besoin de régler la densité en fonction des consommables utilisés.	8
Direction	Le réglage de la direction est soit 1, soit 0. Utilisez cet élément pour configurer la direction d'impression.	0

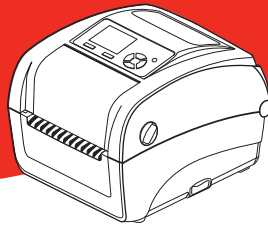




Élément	Description	Défaut												
Mode impression	Cet élément est utilisé pour définir le mode d'impression. Il existe 5 modes, comme suit.	Mode Batch												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Mode d'impression</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Aucun</td> <td>Le bord avant de la prochaine étiquette est aligné avec l'emplacement de la ligne d'impression de la tête d'impression. (Mode Déchirement)</td> </tr> <tr> <td>Mode Batch</td> <td>Une fois l'image imprimée complètement, l'espacement/la marque noire sera placé à l'emplacement de la plaque de déchirement pour faciliter le découpage.</td> </tr> <tr> <td>Mode Prédécollage</td> <td>Active le mode prédécollage.</td> </tr> <tr> <td>Mode Cutter (Mode Découpage)</td> <td>Active le mode découpage des étiquettes.</td> </tr> <tr> <td>Cutter Batch (Découpage Batch)</td> <td>Coupe l'étiquette à la fin de la tâche d'impression.</td> </tr> </tbody> </table>			Mode d'impression	Description	Aucun	Le bord avant de la prochaine étiquette est aligné avec l'emplacement de la ligne d'impression de la tête d'impression. (Mode Déchirement)	Mode Batch	Une fois l'image imprimée complètement, l'espacement/la marque noire sera placé à l'emplacement de la plaque de déchirement pour faciliter le découpage.	Mode Prédécollage	Active le mode prédécollage.	Mode Cutter (Mode Découpage)	Active le mode découpage des étiquettes.	Cutter Batch (Découpage Batch)	Coupe l'étiquette à la fin de la tâche d'impression.
Mode d'impression	Description													
Aucun	Le bord avant de la prochaine étiquette est aligné avec l'emplacement de la ligne d'impression de la tête d'impression. (Mode Déchirement)													
Mode Batch	Une fois l'image imprimée complètement, l'espacement/la marque noire sera placé à l'emplacement de la plaque de déchirement pour faciliter le découpage.													
Mode Prédécollage	Active le mode prédécollage.													
Mode Cutter (Mode Découpage)	Active le mode découpage des étiquettes.													
Cutter Batch (Découpage Batch)	Coupe l'étiquette à la fin de la tâche d'impression.													
Décalage Offset	Cet élément est utilisé pour ajuster avec précision l'emplacement d'arrêt des consommables. Les paramètres disponibles vont de « + » à « - » ou « 0 » à « 9 ».	+000												
Déplacement X	Cet élément est utilisé pour régler finement la position d'impression.	+000												
Déplacement Y	Les paramètres disponibles vont de « + » à « - » ou « 0 » à « 9 ».	+000												
Référence X	Cet élément est utilisé pour régler horizontalement et verticalement l'origine du système de coordonnées de l'imprimante. L'échelle de valeurs va de 0 à 9.	000												
Référence Y		000												
Page de codes	Utilisez cet élément pour régler la page codes de l'ensemble de caractères internationaux.	850												
Pays	Utilisez cette option pour ajuster le code pays.	001												

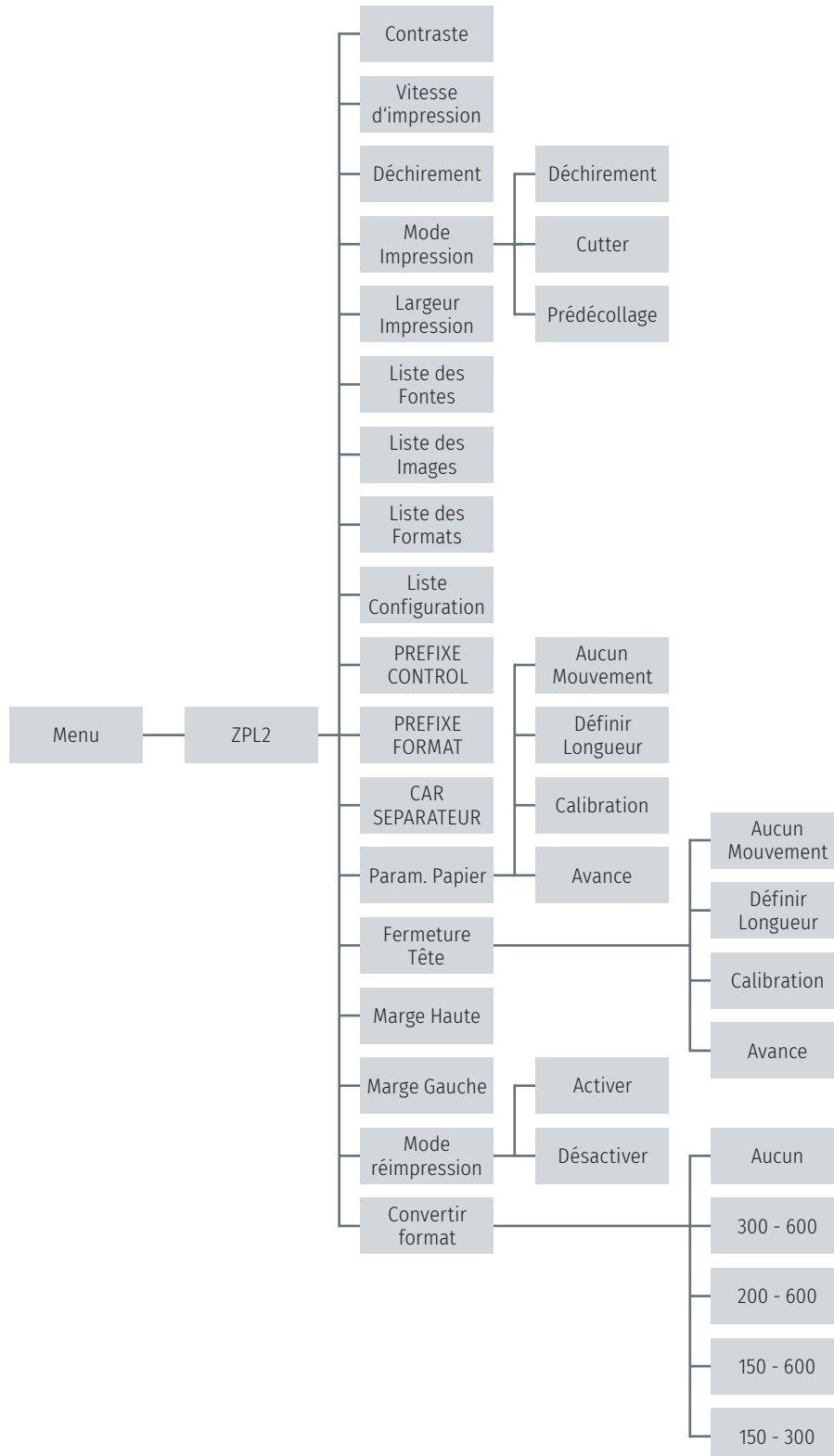
Remarque :

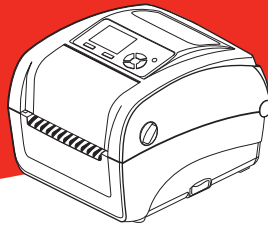
Si l'impression s'effectue depuis le pilote/logiciel joint, le pilote/logiciel va envoyer la commande, et écraser le réglage effectué depuis le panneau de configuration.



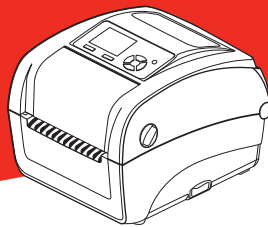
7.4 ZPL2

Cette fonction « ZPL2 », peut définir les paramètres de l'imprimante pour ZPL2.





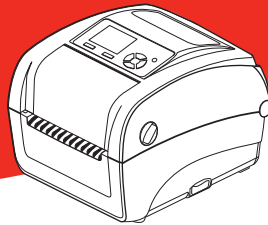
Élément	Description	Défaut								
Contraste	Utilisez cet élément pour configurer la densité d'impression. Les paramètres disponibles s'échelonnent de 0 à 30. Chaque incrément correspond à 1 niveau. Vous pouvez avoir besoin de régler la densité en fonction des consommables utilisés.	16								
Vitesse d'impression	Utilisez cet élément pour configurer la vitesse d'impression. Chaque incrément/décément correspond à 1 po/s. L'échelle va de 2 à 6.	6 (203 dpi) 4 (300 dpi) 3 (600 dpi)								
Déchirement	Cet élément est utilisé pour ajuster avec précision l'emplacement d'arrêt des consommables. Les paramètres disponibles vont de « + » à « - » ou « 0 » à « 9 ».	+000								
Mode impression	Cet élément est utilisé pour définir le mode d'impression. Il existe 3 modes, comme suit. <table border="1" data-bbox="408 853 1270 1151"> <thead> <tr> <th>Mode d'impression</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Déchirement</td> <td>Le bord avant de la prochaine étiquette est aligné avec l'emplacement de la ligne d'impression de la tête d'impression.</td> </tr> <tr> <td>Prédécollage</td> <td>Active le mode prédécollage.</td> </tr> <tr> <td>Découpage</td> <td>Active le mode découpage des étiquettes</td> </tr> </tbody> </table>	Mode d'impression	Description	Déchirement	Le bord avant de la prochaine étiquette est aligné avec l'emplacement de la ligne d'impression de la tête d'impression.	Prédécollage	Active le mode prédécollage.	Découpage	Active le mode découpage des étiquettes	Déchirement
Mode d'impression	Description									
Déchirement	Le bord avant de la prochaine étiquette est aligné avec l'emplacement de la ligne d'impression de la tête d'impression.									
Prédécollage	Active le mode prédécollage.									
Découpage	Active le mode découpage des étiquettes									
Largeur d'impression	Cet élément est utilisé pour définir la largeur d'impression. L'échelle de valeurs va de 0 à 9.	N/A								
Liste des Fontes	Cette fonction est utilisée pour imprimer la liste des polices de caractère disponibles sur une étiquette. Les polices de caractère sont stockées dans la mémoire DRAM ou Flash de l'imprimante ou sur la carte mémoire en option.	N/A								
Liste des Images	Cette fonction est utilisée pour imprimer la liste des images disponibles sur une étiquette. Les images sont stockées dans la mémoire DRAM ou Flash de l'imprimante ou sur la carte mémoire en option.	N/A								
Liste des Formats	Cette fonction est utilisée pour imprimer la liste des formats disponibles sur une étiquette. Les formats sont stockés dans la mémoire DRAM ou Flash de l'imprimante ou sur la carte mémoire en option.	N/A								
Liste Configuration	Cette fonction est utilisée pour imprimer la configuration actuelle de l'imprimante sur une étiquette.	N/A								
Préfixe contrôle	Cette fonction est utilisée pour définir le caractère de préfixe de contrôle.	N/A								
Préfixe format	Cette fonction est utilisée pour définir le caractère de préfixe du format.	N/A								
Car. séparateur	Cette fonction est utilisée pour définir le caractère de délimitation.	N/A								



Élément	Description	Défaut										
Param. Papier	Cette option est utilisée pour définir l'action du consommable lorsque l'imprimante est mise sous tension.	Aucun mouvement										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sélections</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Avancer</td> <td>L'imprimante avance d'une étiquette.</td> </tr> <tr> <td>Calibrage</td> <td>L'imprimante va calibrer les niveaux des capteurs, déterminer la longueur et l'alimentation en étiquette.</td> </tr> <tr> <td>Longueur</td> <td>L'imprimante détermine la longueur et l'alimentation en étiquette.</td> </tr> <tr> <td>Aucun mouvement</td> <td>L'imprimante ne déplace pas le consommable.</td> </tr> </tbody> </table>		Sélections	Description	Avancer	L'imprimante avance d'une étiquette.	Calibrage	L'imprimante va calibrer les niveaux des capteurs, déterminer la longueur et l'alimentation en étiquette.	Longueur	L'imprimante détermine la longueur et l'alimentation en étiquette.	Aucun mouvement	L'imprimante ne déplace pas le consommable.	
Sélections	Description											
Avancer	L'imprimante avance d'une étiquette.											
Calibrage	L'imprimante va calibrer les niveaux des capteurs, déterminer la longueur et l'alimentation en étiquette.											
Longueur	L'imprimante détermine la longueur et l'alimentation en étiquette.											
Aucun mouvement	L'imprimante ne déplace pas le consommable.											
Fermeture Tête	Cette option est utilisée pour définir l'action du consommable lorsque la tête d'impression est fermée.	Aucun mouvement										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sélections</th> <th>Description</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Avancer</td> <td>L'imprimante avance d'une étiquette.</td> </tr> <tr> <td>Calibrage</td> <td>L'imprimante va calibrer les niveaux des capteurs, déterminer la longueur et l'alimentation en étiquette.</td> </tr> <tr> <td>Longueur</td> <td>L'imprimante détermine la longueur et l'alimentation en étiquette.</td> </tr> <tr> <td>Aucun mouvement</td> <td>L'imprimante ne déplace pas le consommable.</td> </tr> </tbody> </table>		Sélections	Description	Avancer	L'imprimante avance d'une étiquette.	Calibrage	L'imprimante va calibrer les niveaux des capteurs, déterminer la longueur et l'alimentation en étiquette.	Longueur	L'imprimante détermine la longueur et l'alimentation en étiquette.	Aucun mouvement	L'imprimante ne déplace pas le consommable.	
Sélections	Description											
Avancer	L'imprimante avance d'une étiquette.											
Calibrage	L'imprimante va calibrer les niveaux des capteurs, déterminer la longueur et l'alimentation en étiquette.											
Longueur	L'imprimante détermine la longueur et l'alimentation en étiquette.											
Aucun mouvement	L'imprimante ne déplace pas le consommable.											
Marge Haute	Cette option est utilisée pour ajuster la position d'impression à la verticale de l'étiquette. La plage est de -120 à +120 points.	0										
Marge Gauche	Cette option est utilisée pour ajuster la position d'impression à l'horizontale de l'étiquette. La plage est de -9999 à +9999 points.	+0000										
Mode réimpression	Quand le mode nouvelle impression est activé, vous pouvez imprimer à nouveau la dernière étiquette imprimée en appuyant sur le bouton « HAUT » sur le panneau de commande de l'imprimante.	Désactivé										
Convertir format	Sélectionne le facteur d'échelle bitmap. Le premier nombre est la valeur de points par pouce (dpi) d'origine ; le deuxième est le dpi auquel vous souhaitez la mise à l'échelle.	Aucun										

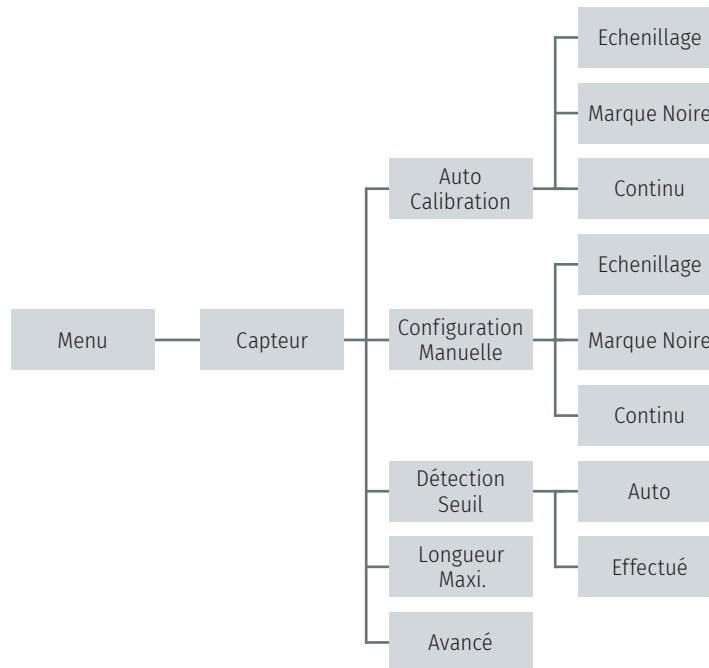
Remarque :

Si l'impression s'effectue depuis le pilote/logiciel joint, le pilote/logiciel va envoyer la commande, et écraser le réglage effectué depuis le panneau de configuration.

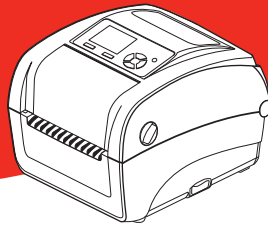


7.5 Capteur

Cette fonction est utilisée pour calibrer le capteur sélectionné. Nous vous recommandons de calibrer le capteur avant d'imprimer lorsque vous changez de consommable.

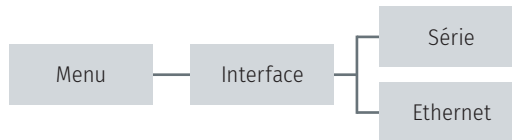


Élément	Description	Défaut
Auto Calibration	L'imprimante avancera de 2 ou 3 étiquettes d'espacement pour calibrer automatiquement la sensibilité du capteur.	N/A
Configuration Manuelle	Si le mode « Calibrage automatique » est impossible en raison du type de consommable, il faut utiliser la fonction « Configuration manuelle » et calibrer la sensibilité du capteur.	N/A
Détection Seuil	Cette option est utilisée pour régler la sensibilité du capteur sur fixe ou automatique.	Auto
Longueur maximale	Cette option est utilisée pour définir la longueur maximale pour le calibrage des étiquettes.	254 mm
Avancé	Cette fonction permet de régler la longueur minimale du papier et la longueur maximale d'espacement/de bline pour calibrer automatiquement la sensibilité du capteur.	OFF



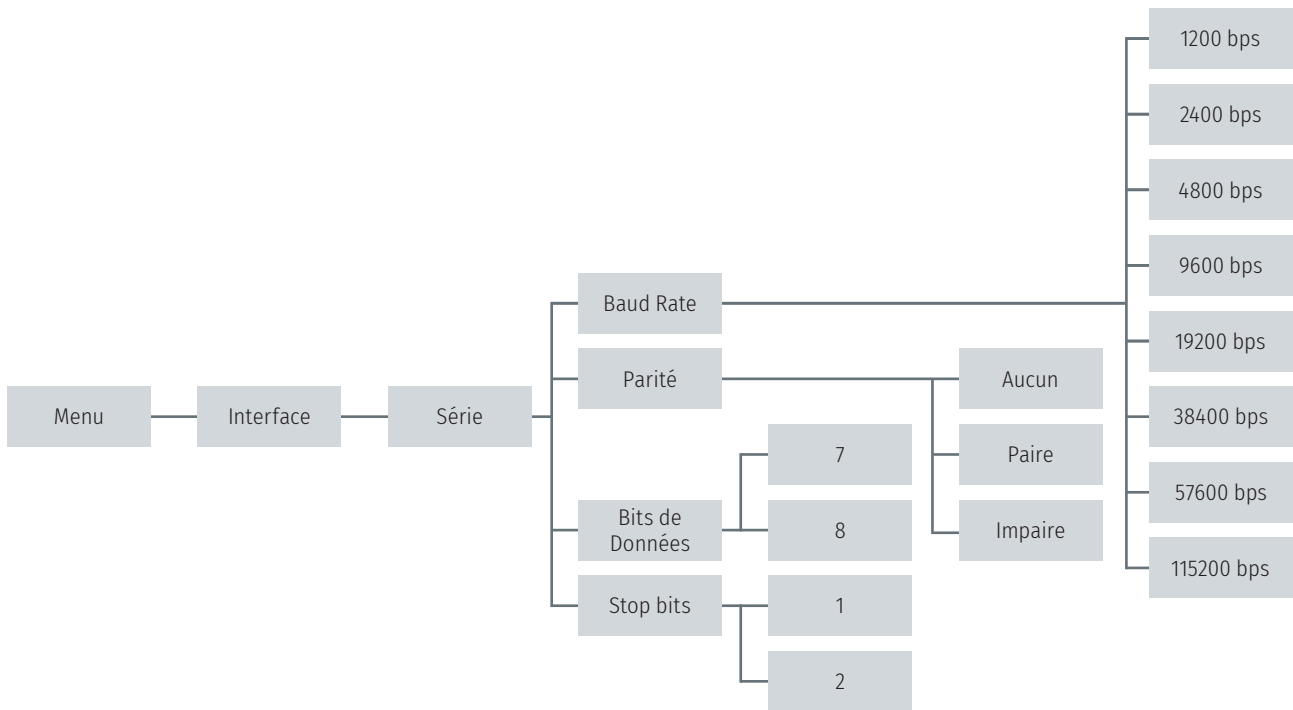
7.6 Interface

Cette option est utilisée pour définir les paramètres d'interface de l'imprimante.

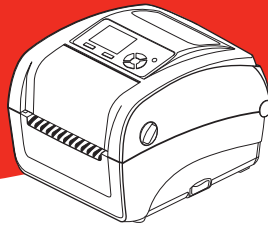


7.6.1 Serial Comm. (Comm. Série)

Cette option est utilisée pour définir les paramètres RS-232 de l'imprimante.

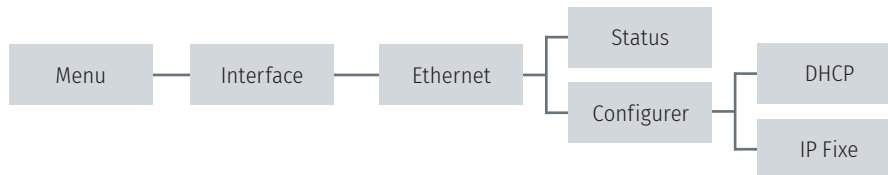


Élément	Description	Défaut
Baud Rate (Vitesse de transmission)	Cet élément est utilisé pour définir le débit RS-232.	9600
Parité	Cet élément est utilisé pour définir la parité de la connexion RS-232.	Aucun
Bits de données	Cet élément est utilisé pour définir les bits de données RS-232.	8
Stop Bit(s) (Bit(s) d'arrêt)	Cette option est utilisée pour définir les bits d'arrêt de la connexion RS-232.	1

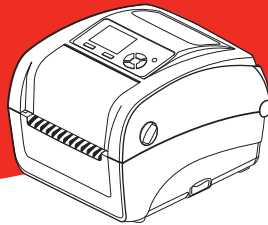


7.6.2 Ethernet

Utilisez ce menu pour paramétrer la configuration Ethernet interne, vérifier le statut du module Ethernet de l'imprimante et réinitialiser le module Ethernet.

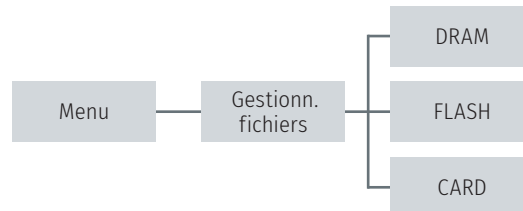


Élément	Description	Défaut
Status (État)	Utilisez ce menu pour contrôler l'état de l'adresse IP et de l'adresse MAC dans les paramètres Ethernet.	N/A
DHCP	Cet élément est utilisé pour activer ou désactiver le protocole réseau DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).	N/A
Static IP (IP statique)	Utilisez ce menu pour paramétrer l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle de l'imprimante.	ON

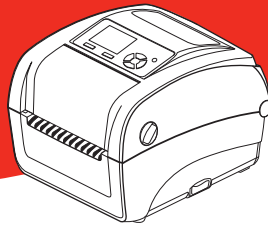


7.7 File Manager

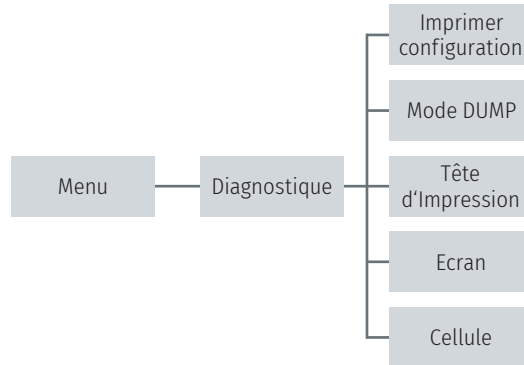
Cette fonction est utilisée pour vérifier la quantité de mémoire imprimante disponible et pour consulter la liste des fichiers.



Élément	Description
DRAM	Utilisez ce menu pour afficher, supprimer et exécuter les fichiers (.BAS) sauvegardés dans la mémoire DRAM de l'imprimante.
FLASH	Utilisez ce menu pour afficher, supprimer et exécuter les fichiers (.BAS) sauvegardés dans la mémoire Flash de l'imprimante.
CARD (CARTE)	Utilisez ce menu pour afficher, supprimer et exécuter les fichiers (.BAS) sauvegardés dans la mémoire de la carte de l'imprimante.

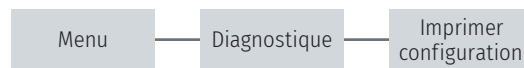


7.8 Diagnostics



7.8.1 Config. Impr.

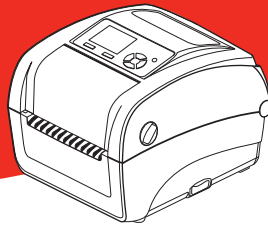
Cette fonction est utilisée pour imprimer la configuration actuelle de l'imprimante sur une étiquette. Sur l'impression de la configuration se trouve un motif test de la tête d'impression, très utile pour contrôler l'absence de point endommagé au niveau du composant thermique de la tête d'impression.



Impression du test automatique

SYSTEM INFORMATION	Informations sur le système
MODEL : XXXXXX	Nom du modèle
FIRMWARE : X.XX	Version microprogramme
CHECKSUM : XXXXXXXX	Somme de contrôle du microprogramme
S/N : XXXXXXXXXXXX	Numéro de série de l'imprimante
TCF : NO	Fichier de configuration
DATE : 1970/01/01	Date système
TIME : 00:04:18	Heure système
NON-RESET : 110 m (TPH)	Distance imprimée (en mètres)
RESET : 110 m (TPH)	
NON-RESET : 0 (CUT)	Décompte de découpe
RESET : 0 (CUT)	

PRINTING SETTING	Paramétrage de l'imprimante
SPEED : 5 IPS	Vitesse d'impression (pouces/sec)
DENSITY : 8.0	Densité d'Impression
WIDTH : 4.00 INCH	Taille d'étiquette (pouces)
HEIGHT : 4.00 INCH	
GAP : 0.00 INCH	Distance d'espacement (pouces)
INTENSION : 5	Force du capteur d'espacement/de marque noire
CODEPAGE : 850	Page de codes
COUNTRY : 001	Code Pays



Z SETTING

DARKNESS: 16.0	●	Densité d'Impression
SPEED: 4 IPS	●	Vitesse d'impression (pouces/sec)
WIDTH: 4.00 INCH	●	Format des étiquettes
TILDE: 7EH (~)	●	Préfixe de contrôle
CARET: 5EH (^)	●	Préfixe de format
DELIMITER: 2CH (,)	●	Préfixe de délimiteur
POWER UP: NO MOTION	●	Mouvement d'allumage de l'imprimante
HEAD CLOSE: NO MOTION	●	Mouvement de fermeture de la tête d'impression

Informations de configuration ZPL

Remarque : ZPL pour langage Zebra®.

RS232 SETTING

BAUD: 9600
PARITY: NONE
DATA BIT: 8
STOP BIT: 1

Configuration RS232

Configuration du port série RS232

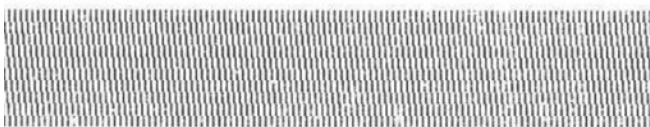
DRAM FILE (0 FILES)

PHYSICAL XXXX KBYTES
AVAILABLE XXXX KBYTES

FLASH FILE (0 FILES)

PHYSICAL XXXX KBYTES
AVAILABLE XXXX KBYTES

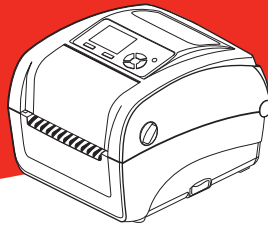
Nombre de fichiers téléchargés
Espace total et disponible de la mémoire



Motif de vérification de la tête d'impression

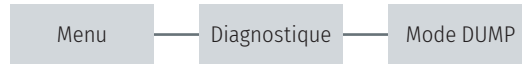
Remarque :

La vérification de point endommagé requiert l'utilisation d'un papier de largeur 4" (10,16 cm).



7.8.2 Mode Dump (Vidage)

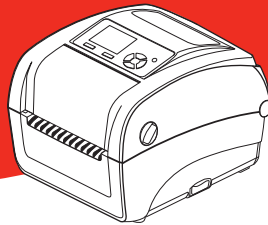
Capture les données provenant des ports de communication et les imprime sur l'imprimante. En mode vidage (dump) tous les caractères seront imprimés dans 2 colonnes. Les caractères du côté gauche sont reçus depuis votre système et les données du côté droit présentent les valeurs hexadécimales qui correspondent aux caractères. Ceci permet aux utilisateurs ou aux ingénieurs de vérifier et de débogger les problèmes.



	DOWNLOA	0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 4I	
	D „TEST2.	44 20 22 54 45 53 54 32 2E	
	DAT“, 5, CL	44 41 54 22 2C 35 2C 43 4C	
	S DOWNLO	53 0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F	
	AD F, „TES	41 44 20 46 2C 22 54 45 53	
Données ASCII	T4.DAT“, 5	54 34 2E 44 41 54 22 2C 35	Données hexadé-
	,CLS DOW	2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F 57	ciales correspondant
	NLOAD „TE	4E 4C 4F 41 44 20 22 54 45	à la colonne gauche
	ST2.DAT“,	53 54 32 2E 44 41 54 22 2C	des données ASCII
	5,CLS DO	35 2C 43 4C 53 0D 0A 44 4F	
	WNLOAD F,	57 4E 4C 4F 41 44 20 46 2C	
	„TEST4.DA	22 54 45 53 54 34 2E 44 41	
	T“, 5, CLS	54 22 2C 35 2C 43 4C 53 0D	
	DOWNLOAD	0A 44 4F 57 4E 4C 4F 41 44	
	„TEST2.D	20 22 54 45 53 54 32 2E 44	
	AT“, 5, CLS	41 54 22 2C 35 2C 43 4C 53	
	DOWNLOA	0D 0A 44 4F 57 4E 4C 4F 4I	
	D F, „TEST	44 20 46 2C 22 54 45 53 54	
	4.DAT“, 5,	34 2E 44 41 54 22 2C 35 2C	
	CLS	43 4C 53 0D 0A	

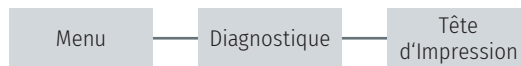
Remarque :

Le mode Vidage requiert un papier avec une largeur de 4" (10,16 cm).



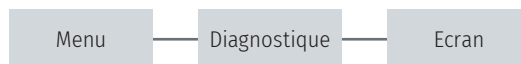
7.8.3 Tête d'impression

Cette fonction est utilisée pour vérifier la température, la résistance et les points endommagés de la tête d'impression.



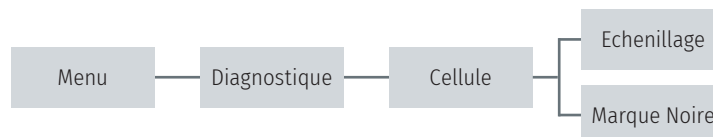
7.8.4 Affichage

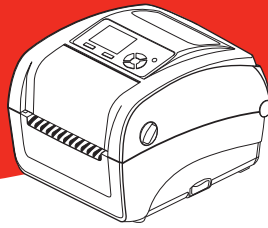
Cette fonction sert à vérifier l'état de couleur de l'écran LCD.



7.8.5 Sensor

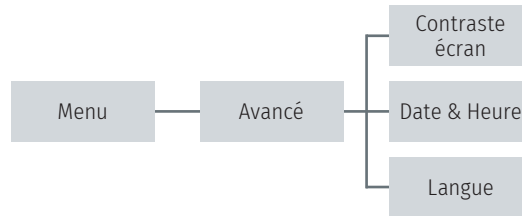
Cette fonction est utilisée pour vérifier l'état de la cellule papier. L'augmentation ou la réduction de l'intensité permet d'analyser la valeur mesurée pour le diagnostic.





7.9 Avancé

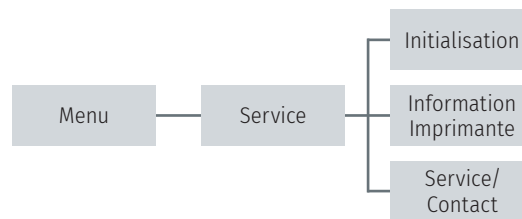
Cette fonction est utilisée pour définir les paramètres de l'écran LCD de l'imprimante.



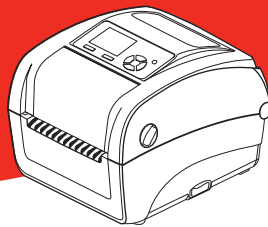
Élément	Description
Luminosité de l'affichage	Cette option est utilisée pour définir la luminosité de l'écran.
Date & Heure	Cette option est utilisée pour définir la date et l'heure de l'écran.
Langue	Cette option est utilisée pour configurer la langue de l'écran.

7.10 Service

Cette fonction est utilisée pour restaurer les paramètres de l'imprimante à leur valeur par défaut et vérifier les informations de l'imprimante.



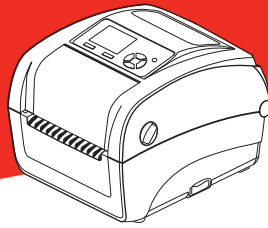
Élément	Description
Initialisation	Cette fonction est utilisée pour restaurer les paramètres de l'imprimante à leurs valeurs par défaut.
Information imprimante	Cette fonction sert à vérifier le numéro de série de l'imprimante, la distance imprimée (en mètres), les étiquettes imprimées (en unités) et le décompte de découpe.
Service/Contact	Cette fonction sert à vérifier les informations pour contacter le service d'assistance technique.



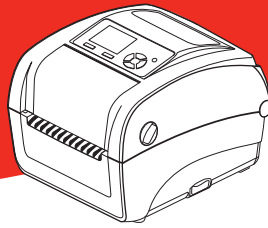
8. DÉPANNAGE

Le guide suivant liste certains des problèmes les plus courants que les utilisateurs peuvent rencontrer lors de l'utilisation de l'imprimante code barres. Si l'imprimante ne fonctionne toujours pas après avoir effectué toutes les solutions suggérées, veuillez contacter le support technique de votre revendeur ou de votre distributeur pour obtenir de l'aide.

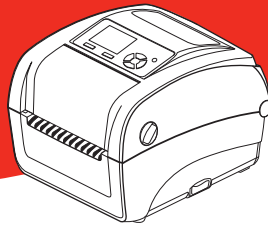
Problème	Cause possible	Procédure corrective
<p>Le voyant Marche/Arrêt ne s'allume pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché. 	<ul style="list-style-type: none"> Branchez le cordon d'alimentation dans l'imprimante et dans la prise. Allumez l'imprimante.
<ul style="list-style-type: none"> L'outil de diagnostic indique l'état d'imprimante « Tête ouverte ». L'écran à cristaux liquides indique « Tête d'impression ouverte ». 	<ul style="list-style-type: none"> La tête d'impression est ouverte. 	<ul style="list-style-type: none"> Veuillez refermer la tête d'impression.
<ul style="list-style-type: none"> L'outil de diagnostic indique l'état d'imprimante « Err. encodeur ruban ». L'écran à cristaux liquides indique « Pas de ruban ». 	<ul style="list-style-type: none"> Il n'y a plus de ruban. Le ruban n'est pas correctement installé. 	<ul style="list-style-type: none"> Installez un nouveau rouleau de ruban. Veuillez consulter les étapes de la section 4.3 pour réinstaller le film.
<ul style="list-style-type: none"> L'outil de diagnostic indique l'état d'imprimante « Plus de papier ». L'écran à cristaux liquides indique « Plus de papier ». 	<ul style="list-style-type: none"> Il n'y a plus d'étiquette. Les étiquettes ne sont pas correctement installées Le capteur d'espacement / de marque noire n'est pas calibré. 	<ul style="list-style-type: none"> Installez un nouveau rouleau d'étiquettes. Veuillez consulter les étapes de la section 3,4 pour réinstaller le rouleau d'étiquettes. Calibrez le capteur d'espacement / de marque noire.
<ul style="list-style-type: none"> L'outil de diagnostic indique l'état d'imprimante « Bourrage papier ». L'écran LCD indique « Bourrage papier » 	<ul style="list-style-type: none"> Le capteur d'espacement / de marque noire n'est pas réglé correctement Assurez-vous que la taille d'étiquette est correctement réglée. Les étiquettes peuvent être coincées dans le mécanisme d'impression. 	<ul style="list-style-type: none"> Calibrez le capteur de consommable. Réglez la taille de consommable correctement. Retirez l'étiquette coincée dans le mécanisme d'impression.



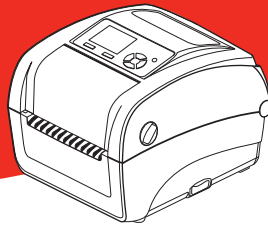
Problème	Cause possible	Procédure corrective
L'écran à cristaux liquides indique « Prélever étiquette ».	<ul style="list-style-type: none"> La fonction de pré-décollage est activée. 	<ul style="list-style-type: none"> Si le module de pré-décollage est installé, veuillez ôter l'étiquette. Si aucun module de pré-décollage n'est installé à l'avant de l'imprimante, veuillez mettre l'imprimante hors tension puis l'installer. Contrôlez le branchement du connecteur.
N'imprime pas	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le câble d'interface est bien connecté. Vérifiez si l'appareil Bluetooth ou sans fil est bien connecté entre l'hôte et l'imprimante. Le port spécifié dans le pilote de Windows est incorrect. 	<ul style="list-style-type: none"> Reconnectez le câble à l'interface ou utilisez un nouveau câble. Si vous utilisez un câble série : <ul style="list-style-type: none"> Remplacez le câble par une connexion broche à broche. Contrôlez la configuration du débit. La valeur du débit par défaut de l'imprimante est de 9600,n,8,1. Si vous utilisez un câble Ethernet : <ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le témoin LED vert du connecteur RJ-45 Ethernet est allumé. Vérifiez que le témoin LED orange du connecteur RJ-45 de l'Ethernet clignote. Vérifiez que l'imprimante obtienne l'adresse IP lorsqu'elle est en mode DHCP. Vérifiez si l'adresse IP est correcte lorsque vous utilisez l'adresse IP statique. Patiencez quelques secondes et laissez s'établir la communication avec le serveur. Puis vérifiez à nouveau les données de l'adresse IP. Veuillez réinitialiser les paramètres de l'appareil sans fil. Sélectionnez le port correct de l'imprimante dans le pilote. Le connecteur des fils couplés de la tête d'impression n'est pas bien branché à la tête d'impression. Mettez l'imprimante hors tension puis rebranchez le connecteur. Vérifiez votre programme : il doit y avoir une commande PRINT (imprimer) à la fin du fichier, et CRLF à la fin de chaque ligne de commande.



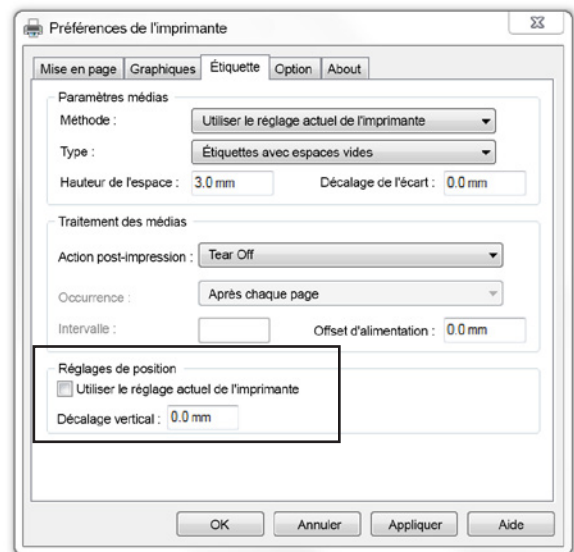
Problème	Cause possible	Procédure corrective
Pas d'impression sur l'étiquette	<ul style="list-style-type: none"> • Les étiquettes ou le ruban ont été mal installés. • Le type de papier ou de ruban est incorrect. 	<ul style="list-style-type: none"> • Suivez les instructions d'installation des consommables et du ruban. • Le ruban et le consommable ne sont pas compatibles. • Vérifiez le côté encré du ruban. • Le paramètre de densité d'impression est incorrect. • Nettoyez la tête d'impression.
Mauvaise qualité d'impression	<ul style="list-style-type: none"> • Le ruban et le consommable ne sont pas bien mis en place. • Vérifiez qu'il n'y a pas de dépôt de poussière ou d'adhésif sur la tête de lecture. • La densité d'impression n'est pas bien réglée. • L'élément de la tête d'impression est endommagé. • Le ruban et le consommable ne sont pas compatibles. • La pression de la tête d'impression n'est pas bien réglée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rechargez les consommables. • Nettoyez la tête d'impression. • Nettoyez le rouleau entraîneur • Réglez la densité et la vitesse d'impression. • Exécutez l'autotest de l'imprimante et vérifiez le motif de test de la tête d'impression pour vérifier si des points manquent sur le motif • Remplacez le ruban ou le support d'étiquettes. • Le levier de dégagement ne verrouille pas correctement la tête d'impression.
La coupeuse ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Le connecteur est mal branché. • Blocage au niveau de la coupeuse. • La carte de circuit imprimé de la coupeuse est endommagée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez correctement le câble de connexion. • Enlevez l'étiquette. • Assurez-vous que l'épaisseur de l'étiquette est inférieure à 0,19 mm. • Changez la carte de circuit imprimé du pilote de découpage.
Impossible de télécharger le fichier en mémoire (FLASH / DRAM/CARD)	<ul style="list-style-type: none"> • L'espace mémoire est plein. 	<ul style="list-style-type: none"> • Supprimez les fichiers non utilisés de la mémoire.
Utilisation impossible de la carte SD	<ul style="list-style-type: none"> • La carte SD est endommagée. • La carte SD n'est pas bien insérée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez une carte SD dont la capacité est prise en charge. Veuillez consulter la section 3.2.1 • Réinsérez la carte SD.
Impression manquante du côté gauche ou droit de l'étiquette	<ul style="list-style-type: none"> • Mauvais réglage des dimensions de l'étiquette. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez les dimensions de l'étiquette.

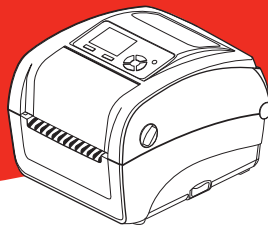


Problème	Cause possible	Procédure corrective
Ligne grise sur étiquette vierge	<ul style="list-style-type: none"> • La tête d'impression est sale. • Le cylindre d'entraînement est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez la tête d'impression. • Nettoyez le rouleau entraîneur
Impression irrégulière	<ul style="list-style-type: none"> • L'imprimante est en mode Dump Hex. • La configuration RS-232 est incorrecte. 	<ul style="list-style-type: none"> • Coupez l'alimentation de l'imprimante puis remettez-la sous tension pour passer outre le mode Dump. • Réinitialisez les paramètres RS-232.
L'alimentation en étiquettes n'est pas stable (en biais) lors de l'impression	<ul style="list-style-type: none"> • Les guides du consommable ne touchent pas le bord du consommable. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si l'étiquette se déplace vers la droite, déplacez le guide vers la gauche. • Si l'étiquette se déplace vers la gauche, déplacez le guide vers la droite.
Des étiquettes sont ignorées lors de l'impression	<ul style="list-style-type: none"> • Les dimensions des étiquettes ont été mal spécifiées. • La sensibilité du capteur n'est pas bien réglée. • Le capteur de ruban est recouvert de poussière. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage des dimensions d'étiquettes. • Calibrez le capteur en utilisant les options espacement automatique ou espacement manuel. • Nettoyez le capteur de gap/marque noire en utilisant un jet d'air.
Problème de plis	<ul style="list-style-type: none"> • Mauvaise pression au niveau de la tête d'impression. • Mauvaise installation du ruban. • Mauvaise installation du consommable. • Mauvaise densité d'impression. • Mauvaise alimentation du consommable. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez une densité adéquate de façon à obtenir une bonne qualité d'impression. • Assurez-vous que les guides des étiquettes touchent le bord du guide du consommable.
L'heure RTC n'est pas correcte après le redémarrage de l'imprimante	<ul style="list-style-type: none"> • La batterie est vide. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la présence d'une batterie au niveau de la carte mère.



Problème	Cause possible	Procédure corrective
<p>La position d'impression des petites étiquettes est incorrecte</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La sensibilité du capteur de consommable n'est pas bien réglée. • Les dimensions des étiquettes sont incorrectes. • Le paramètre Déplacement Y est incorrect. • Le réglage du décalage vertical dans le pilote est incorrect. 	<ul style="list-style-type: none"> • Calibrez à nouveau la sensibilité du capteur. • Configurez les bonnes dimensions des étiquettes et de l'espacement. • Utilisez l'outil de diagnostic pour régler finement le paramètre de Décalage Y. • Si vous utilisez le logiciel BarTender, ajustez le décalage vertical depuis le pilote.





9. ENTRETIEN

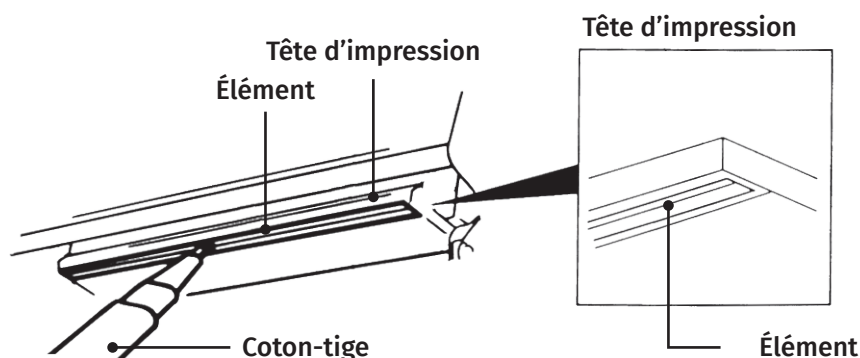
Cette section présente les outils et les méthodes de nettoyage pour entretenir votre imprimante.

1. Veuillez utiliser l'un des éléments suivants pour nettoyer l'imprimante.

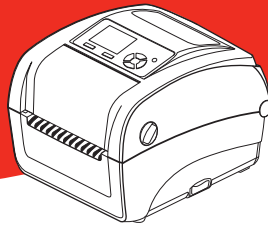
- Coton-tige
- Chiffon sans peluche
- Aspirateur / brosse à jet d'air
- Éthanol ou isopropyl pur

2. La procédure de nettoyage est décrite ci-dessous

Éléments de l'imprimante	Méthode	Intervalle
Tête d'impression	<ol style="list-style-type: none"> 1. Toujours éteindre l'imprimante avant de nettoyer la tête d'impression. 2. Laisser la tête d'impression se refroidir au minimum une minute. 3. Utilisez un coton-tige et de l'éthanol ou de l'isopropyl pur pour nettoyer la surface de la tête d'impression. 	Nettoyez la tête d'impression lorsque vous remplacez le rouleau d'étiquette.

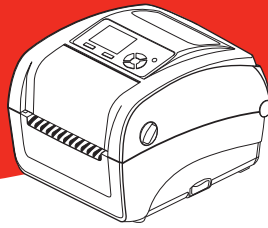


Rouleau entraîneur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coupez l'alimentation. 2. Faites tourner le rouleau entraîneur et rincez-le abondamment à l'eau. 	Nettoyez le cylindre d'entraînement lorsque vous remplacez le rouleau d'étiquette
Plaque de prédécollage	Utilisez un chiffon sans peluche avec de l'éthanol pur pour le nettoyage.	Dès que nécessaire
Capteur	Air comprimé ou aspirateur	Mensuel
Extérieur	Nettoyez avec un chiffon humide	Dès que nécessaire
Intérieur	Brosse ou aspirateur	Dès que nécessaire



Remarque :

- **Ne pas toucher la tête d'impression avec votre main. Si vous la touchez par maladresse, veuillez utiliser de l'éthanol pour la nettoyer.**
- **Veuillez utiliser de l'éthanol ou de l'isopropyl pur. NE PAS utiliser un alcool standard qui peut endommager votre tête d'impression.**
- **Nettoyez fréquemment la tête d'impression et les capteurs d'alimentation lorsque vous changez le rouleau d'étiquettes pour de meilleures performances et une durée de vie plus longue de l'imprimante.**
- **Une impression en continu peut causer une surchauffe du moteur de l'imprimante. L'imprimante arrêtera d'imprimer automatiquement après 10-15 minutes pour permettre au moteur de se refroidir. Ne coupez pas l'alimentation lorsque l'imprimante est en pause, ou les données transférées à la mémoire tampon de l'imprimante seront perdues.**
- **Le rapport d'impression maximal par ligne de point sde cette imprimante est 15%. Pour imprimer une toile noire entière, la hauteur maximale de ligne noire est limitée à 40 points, ce qui correspond à 5mm pour une imprimante avec une résolution de 203 DPI, dans le cas contraire cela peut endommager l'alimentation électrique.**



INFORMATIONS RELATIVES AUX DROITS D'AUTEUR

©2019 Meto International GmbH

CG Triumvirate est une marque commerciale de Agfa Corporation. La police de caractère CG Triumvirate Bold Condensed est protégée par une licence Monotype Corporation. Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Les informations contenues dans cette documentation peuvent être modifiées sans préavis et ne constituent aucun engagement de la part de Meto International GmbH. Il est interdit de reproduire ou de transmettre ce manuel en entier ou en partie sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite explicite de Meto International GmbH, sauf à des fins d'utilisation privée par l'acheteur.

Le micrologiciel, le logiciel et le langage d'imprimante TSPL-EZ™ décrits dans ce manuel ont été développés par TSC Auto ID Technology Co., Ltd. et sont protégés par des droits de propriété intellectuelle détenus par TSC Auto ID Technology Co., Ltd.



METO PRINT SERVICE :

Contact et support technique :

Vous trouverez toutes les données concernant les données de contact (service, hotline, support technique) sur le site www.meto.com/metoprint

Ou écrivez-nous par e-mail à metoprint@meto.com



MetoPrintHybrid

Impression thermique directe
Impression transfert thermique

Meto International GmbH
69434 Hirschhorn, Germany
www.meto.com

METO[®]
your retail label expert